

## Mode d'emploi

### Lecteur de Blu-ray Disc™

Modèle No. **DMP-BDT310**

**DMP-BDT210**

**DMP-BDT110**



L'illustration représente le modèle DMP-BDT310.

### *Cher client*

Merci d'avoir fait l'achat de cet appareil.

Pour des performances et une sécurité optimales, lire attentivement ces instructions.

Avant de brancher, de faire fonctionner ou de régler l'appareil, lire attentivement la totalité de ce mode d'emploi.

Veuillez conserver ce mode d'emploi pour une consultation ultérieure.



# Table des matières

## Prise en main

Mesures de précaution . . . . .	3
Accessoires . . . . .	4
Entretien de l'appareil et des supports . . . . .	4
Guide de référence de la commande . . . . .	5
Disques/cartes/clés USB compatibles . . . . .	6

## Connexion et réglage

ÉTAPE 1: Connexion à un téléviseur . . . . .	8
ÉTAPE 2: Connexion à un amplificateur/ récepteur . . . . .	9
ÉTAPE 3: Connexion à un réseau à large bande passante . . . . .	11
ÉTAPE 4: Connexion du cordon d'alimentation . . . . .	12
ÉTAPE 5: Réglage . . . . .	13
ÉTAPE 6: Reprogrammation de la télécommande . . . . .	16

## Lecture

Insérer ou enlever un support . . . . .	16
Menu ACCUEIL . . . . .	17
Lire des contenus vidéo . . . . .	17
Pour bénéficier de la vidéo en 3D . . . . .	21
Lecture des images fixes . . . . .	22
Lecture de la musique . . . . .	23
Utiliser VIERA CAST . . . . .	24
Lecture des contenus sauvegardés sur un autre équipement . . . . .	25
Opérations liées avec le téléviseur (VIERA Link "HDAVI Control™") . . . . .	27

## Réglages

Menu de lecture . . . . .	28
Menu de réglage . . . . .	30

## Informations de référence

Guide de résolution des pannes . . . . .	35
Messages . . . . .	38
Caractéristiques . . . . .	39
Informations complémentaires . . . . .	40

### Les instructions pour l'exploitation font en général référence aux commandes de la télécommande.

- Les instructions pour l'exploitation font en général référence aux commandes de la télécommande.
- Ces instructions sont applicable aux modèles DMP-BDT310, DMP-BDT210 et DMP-BDT110. Sauf indications contraires, les illustrations de ce mode d'emploi sont du DMP-BDT310.  
[BDT310] [BDT210] [BDT110] : indique des caractéristiques s'appliquant aux modèles DMP-BDT310, DMP-BDT210 et DMP-BDT110, respectivement.

### Mise à jour du logiciel (⇨ 15)

# Mesures de précaution

## AVERTISSEMENT

### Appareil

- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de dommages au produit,
  - N'exposez pas cet appareil à la pluie, l'humidité, l'égouttement ou l'éclaboussement.
  - Ne placez pas d'objets remplis d'eau, tels que des vases, sur l'appareil.
  - Utiliser exclusivement les accessoires préconisés.
  - Ne retirez pas les caches.
  - Ne réparez pas l'appareil vous-même. Confiez l'entretien à un personnel qualifié.
  - Ne laissez pas d'objets métalliques tomber dans cet appareil.
  - Ne pas placer d'objets lourds sur cet appareil.

### Cordon d'alimentation secteur

- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de dommages au produit,
  - Assurez-vous que la puissance du voltage fourni correspond au voltage inscrit sur l'appareil.
  - Branchez la prise secteur dans la prise électrique.
  - Ne pas tirer, plier ou placer des objets lourds sur le cordon.
  - Ne manipulez pas la prise avec les mains mouillées.
  - Tenez le corps de la prise secteur en la débranchant.
  - N'utilisez pas de prise secteur ni de prise de courant endommagée.
- Installez l'appareil de manière à ce que le câble secteur puisse être immédiatement débranché de la prise de courant si un problème survient.

### Carte SD

- Conservez la carte mémoire hors de portée des enfants afin qu'ils ne puissent pas l'avalier.

## ATTENTION

### Appareil

- Cet appareil utilise un laser. L'utilisation de commandes ou de réglages ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées ici peuvent provoquer une exposition à des radiations dangereuses.
- Ne placez pas de sources de flammes vives telles que bougies allumées sur cet appareil.
- Cet appareil peut être perturbé par des interférences causées par des téléphones mobiles pendant l'utilisation. En présence de telles interférences, éloignez le téléphone mobile de cet appareil.
- Cet appareil est destiné aux climats tempérés.

### Emplacement

- Placez cet appareil sur une surface plane.
- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de dommages au produit,
  - N'installez pas et ne placez pas cet appareil dans une bibliothèque, un placard ni dans aucun autre espace réduit. Assurez-vous que l'appareil est bien ventilé.
  - Ne bouchez pas les ouvertures d'aération de cet appareil avec des journaux, nappes, rideaux ou objets similaires.
  - N'exposez pas cet appareil directement aux rayons du soleil, à des températures élevées, à une humidité élevée ni à des vibrations excessives.

### Piles

- Il y a un danger d'explosion si la pile n'est pas correctement remplacée. Remplacez uniquement par le type recommandé par le fabricant.
- Manipuler de façon incorrecte les piles peut causer une fuite d'électrolyte ainsi qu'un incendie.
  - Ne mélangez pas d'anciennes et de nouvelles piles ou des piles de différents types.
  - Ne chauffez pas et n'exposez pas les piles à une flamme.
  - Ne laissez pas la (les) pile(s) dans un véhicule exposé directement aux rayons du soleil pendant un long moment avec fenêtres et portières fermées.
  - Ne pas démonter ou court-circuiter les piles.
  - Ne rechargez pas des piles alcalines ou au manganèse.
  - Ne pas utiliser des piles dont le revêtement a été enlevé.
  - Retirez les piles si vous n'avez plus l'intention d'utiliser la télécommande pendant une longue période. Rangez-les dans un endroit sombre et frais.
- Pour jeter les piles, veuillez contacter les autorités locales ou votre revendeur afin de connaître la procédure d'élimination à suivre.

# Accessoires

Contrôlez les accessoires fournis avant d'utiliser cet appareil.

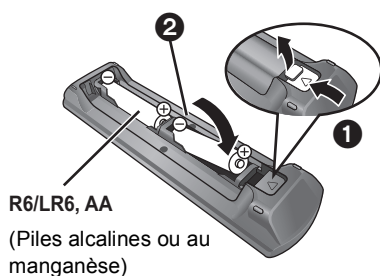
- 1 **Télécommande**  
(N2QAYB000576)
- 2 **Piles pour la télécommande**
- 1 **Cordon d'alimentation secteur**



- Les numéros de produits fournis dans ce manuel d'utilisation sont corrects à partir de Décembre 2010. Cela peut être soumis à des changements.
- N'utilisez pas de cordon d'alimentation avec d'autres appareils.

## Utiliser la télécommande

Insérez-les de telle sorte que les pôles (+ et -) correspondent à ceux de la télécommande.



Pointez-le vers la cellule de réception du signal de commande à distance sur cet appareil. (→ 5)

# Entretien de l'appareil et des supports

## Nettoyez cet appareil avec un chiffon doux et sec.

- Ne jamais utiliser d'alcool, de diluant pour peintures ni de benzène pour nettoyer cette unité.
- Avant d'utiliser un chiffon traité chimiquement, lisez soigneusement les instructions fournies avec le chiffon.

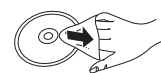
## Nettoyer la lentille avec le nettoyeur pour lentilles

Nettoyeur pour lentille: RP-CL720AE

- Ce nettoyant de lentille peut ne pas être disponible à la vente dans tous les pays, par exemple il n'est pas disponible en Allemagne, veuillez consulter votre revendeur Panasonic pour être conseillé.
- Ce nettoyeur de lentilles est vendu spécifiquement pour DIGA, mais peut aussi bien être utilisé sur cet appareil.

## Nettoyez les disques

**FAITES**



**ÉVITEZ**



Nettoyez avec un linge humide, puis essuyez jusqu'à ce qu'il soit sec.

## Disque et informations relatives à la manipulation de la carte

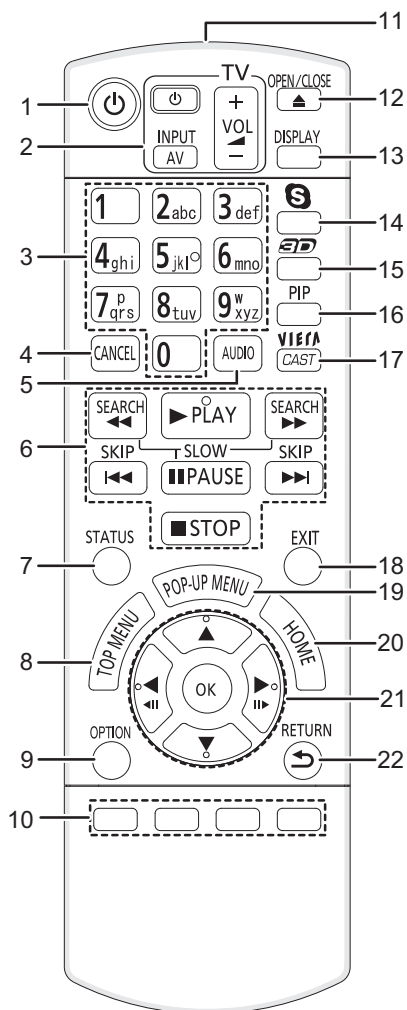
- Tenir les disques par les bords pour éviter de les égratigner par inadvertance ou avec vos empreintes.
- Évitez de coller des étiquettes ou des autocollants sur les disques.
- Évitez d'utiliser des nettoyants comme les vaporisateurs, le benzène, le diluant, les liquides de prévention contre l'électricité statique ou tout autre solvant.
- Enlevez toute poussière, eau, ou corps étranger des terminaux qui se trouvent sur le côté arrière de la carte.
- N'utilisez pas les disques suivants:
  - Les disques comportant un adhésif exposé des autocollants ou étiquettes enlevés (disques loués, etc).
  - Disques très affectés par la voilure ou la fissure.
  - Des disques aux formes irrégulières, s'apparentant au coeur.

## En cas d'élimination ou de cession de cet appareil

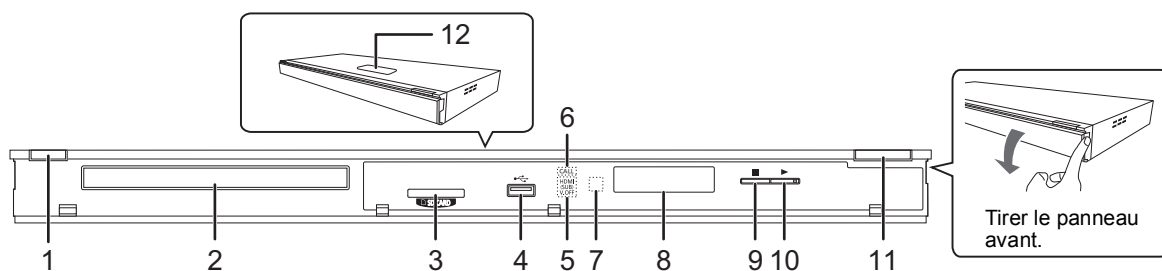
Cet appareil peut conserver les informations de réglage d'utilisateur. Si vous vous débarrassez de cet appareil en le jetant ou en le cédant, suivez la procédure du retour de tous les réglages de pré-réglage en usine pour effacer les réglages d'utilisateur. (→ 35, "Pour ramener tous les réglages sur leur valeur d'usine.")

- L'historique de l'exploitation peut être enregistré dans la mémoire de cet appareil.

# Guide de référence de la commande



- 1 Éteignez l'appareil et allumez-le à nouveau
- 2 **Touches du téléviseur** (⇒ 16)  
Vous pouvez faire fonctionner le téléviseur en utilisant sa télécommande.  
[TV] : Allumez et éteignez le téléviseur  
[AV] : Sélectionnez le canal d'entrée  
[+ - VOL] : Réglez le volume
- 3 Sélectionnez les numéros de titre, etc./Saisissez les numéros ou caractères (⇒ 24)
- 4 Annuler
- 5 Sélectionner audio (⇒ 18)
- 6 Touches de commande de la lecture de base (⇒ 17, 18)
- 7 Afficher les messages d'état (⇒ 17)
- 8 Afficher du menu TOP MENU/DIRECT NAVIGATOR (⇒ 17)
- 9 Affichez le menu OPTION (⇒ 18)
- 10 Boutons en couleur (rouge, vert, jaune, bleu)  
Ces boutons sont utilisés lorsque;
  - Lire un disque BD-vidéo contenant des applications Java™ (BD-J).
  - Contrôler du contenu VIERA CAST. (⇒ 24)
- 11 Transmettre le signal de la télécommande
- 12 Ouvrir ou fermer le tiroir à disque (⇒ 16)  
**PRÉCAUTIONS À PRENDRE**  
Ne pas poser d'objets devant l'appareil. Le tiroir à disque peut entrer en collision avec ces objets lors de son ouverture, et entraîner ainsi un dommage.
- 13 Affichez le menu de lecture (⇒ 28)
- 14 Démarre une communication vidéo (⇒ 24)
- 15 Démarre les effets 3D (⇒ 21)
- 16 Allumer/éteindre la vidéo secondaire (Incrustation d'image) (⇒ 19)
- 17 Affiche l'écran d'accueil de VIERA CAST (⇒ 24)
- 18 Quitter l'écran du menu
- 19 Affichage du menu contextuel (⇒ 17)
- 20 Montre le menu ACCUEIL (⇒ 17)
- 21 Sélection/OK, Image par image (⇒ 18)
- 22 Retour à l'écran précédent










- 1 **Interrupteur d'attente/marche (⏻/⏻)** (⇒ 13)  
Appuyez pour faire basculer l'appareil du mode allumé au mode de veille ou vice versa. En mode de veille, l'appareil continue de consommer une petite quantité d'énergie.
- 2 Tiroir à disque (⇒ 16)
- 3 Fente de la carte SD (⇒ 16)
- 4 Port USB (⇒ 16)
- 5 **BDT310** : V.OFF LED (Video off LED)  
Il est possible de régler le LED pour s'allumer/éteindre. (⇒ 32)
- 6 CALL LED (⇒ 24)  
Le LED s'allume si l'appareil reçoit un appel etc. pour une communication vidéo.

- 7 Capteur de signal de la télécommande  
Distance: dans approx. 7 m  
Angle: Approx. 20° haut et bas, 30° gauche et droite
- 8 Afficher
- 9 Stop (⇒ 18)
- 10 Démarrage de la lecture (⇒ 17)
- 11 Ouvrir ou fermer le tiroir à disque (⇒ 16)
- 12 **BDT310** **BDT210** : Capteur Touch Free (⇒ 34)  
Le LED s'allume lorsque le TOUCH-FREE SENSOR fonctionne.

Prises panneau arrière (⇒ 8–12)

# Disques/cartes/clés USB compatibles

Appareil	Marquage sur disque	Types d'appareil	Format des contenus*
BD		BD-Vidéo	Vidéo
		BD-RE	Vidéo JPEG/ MPO (photo 3D)
		BD-R	Vidéo DivX® MKV
DVD		DVD-Vidéo	Vidéo
		DVD-R	Vidéo AVCHD DivX® MKV
		DVD-R DL	MP3 JPEG/ MPO (photo 3D)
		DVD-RW	Vidéo AVCHD
	—	+R/+RW/+R DL	
CD		CD musicaux	[CD-DA] musicaux
	—	CD-R CD-RW	DivX® MKV [CD-DA] musicaux MP3 JPEG/ MPO (photo 3D)
SD		<b>Carte mémoire SD (de 8 Mo à 2 Go)</b> <b>Carte mémoire SDHC (de 4 Go à 32 Go)</b> <b>Carte mémoire SDXC (48 Go, 64 Go)</b> (Compatibles avec les types mini et micro)	MPEG2 AVCHD JPEG/ MPO (photo 3D)
USB	—	<b>Dispositif USB</b> (jusqu'à 2 To)	DivX® MKV MP3 JPEG/ MPO (photo 3D)

\* Voir page 7 et 39 pour de plus amples informations sur les types de contenus qui peuvent être lus.

## ■ Impossible de lire les disques

- DVD-RAM
- CD Super Audio
- CD de Photos
- DVD-Audio
- CD Vidéo et CD Super Vidéo
- Disques WMA
- Disques DivX Plus HD
- HD DVD

## ■ Information de gestion de région

### BD-Vidéo

Cet appareil peut reproduire les disques BD-Vidéo portant une étiquette avec le code de région "B".

Exemple:



### DVD-Vidéo

Cet appareil peut reproduire les disques DVD-Vidéo portant une étiquette avec le numéro de région "2" ou "ALL".

Exemple:



## ■ Finalisation

Les DVD-R/RW/R DL, +R/+RW/+R DL et CD-R/RW enregistrés par un graveur, etc. doivent être finalisés par le graveur pour être lus sur cet appareil. Veuillez consulter les instructions du graveur.

## ■ BD-Vidéo

- Cet appareil peut décoder un audio à débit binaire élevé (Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD High Resolution Audio et DTS-HD Master Audio) adopté par le BD-Vidéo.
  - **BDT110** : Si "Dolby D/Dolby D +/Dolby TrueHD" est réglé sur "PCM", le nombre maximum possible de son Dolby est 5.1c. PCM. (⇒ 31)

## ■ 3D

- Des vidéos en 3D et des photos 3D peuvent être visionnées si cet appareil est connecté à un téléviseur prenant en charge la 3D à l'aide d'un câble HDMI High Speed.
- La vidéo 2D peut être appréciée comme de la 3D virtuelle. (⇒ 21)



- Dans certains cas, la lecture du support ci-dessus pourrait être impossible en raison du type de support, de la condition de l'enregistrement, de la méthode d'enregistrement et de la manière selon laquelle les fichiers ont été créés.
- Les producteurs du disque peuvent contrôler la manière dont les disques sont lus. Ainsi, vous pouvez ne pas toujours être en mesure de contrôler la lecture tel que décrite dans les présentes consignes d'utilisation. Veuillez lire attentivement les instructions relatives à l'utilisation du disque.

## ■ CD musicaux

Le fonctionnement et la qualité sonore des CD qui n'obéissent pas aux caractéristiques CD-DA (contrôle de copie des CD, etc.) ne peuvent être garantis.

## ■ Carte SD

- Les cartes miniSD, microSD, microSDHC et microSDXC peuvent être utilisées mais il faut se servir d'une carte adaptatrice. Elles sont généralement livrées avec de telles cartes. Si tel n'est pas le cas, ce sera au client de s'en procurer une.
- Pour protéger les contenus de la carte, déplacer l'onglet de protection d'enregistrement (sur la carte SD) sur "LOCK".
- Cet appareil est compatible avec les cartes mémoires SD qui répondent aux spécifications de carte SD de formats FAT12 et FAT16, de même que les Cartes mémoires SDHC en format FAT32 (Ne supportent pas les longs noms de fichiers) et les Cartes mémoires SDXC en exFAT.
- Si la carte SD est utilisée avec des ordinateurs ou des appareils incompatibles, les contenus enregistrés peuvent être effacés en raison du formatage de la carte, etc.
- La mémoire réellement utilisable est légèrement inférieure à la capacité de la carte.



## ■ Clé USB

- Cet appareil ne garantit pas la connexion avec tous les dispositifs USB.
- Cet appareil ne prend pas en charge le chargement des dispositifs USB.
- Pour utiliser la caméra de communication TY-CC10W ou l'adaptateur LAN sans fil DY-WL10, Connectez-les à la prise arrière de cet appareil. (⇒ 11, 24)
- Les systèmes fichiers FAT12, FAT16 et FAT32 ne sont pas pris en charge.
- Cet appareil supporte une clé USB 2.0 à Haute Vitesse.
- Cet appareil prend en charge un DD formaté en FAT32. Certains types de DD peuvent nécessiter l'utilisation de leur bloc d'alimentation externe.

## ■ BD-RE, BD-R

Les disques enregistrés en mode DR avec des graveurs de disques Blu-ray Panasonic ne peuvent pas lire convenablement l'audio, etc.

# ÉTAPE 1: Connexion à un téléviseur

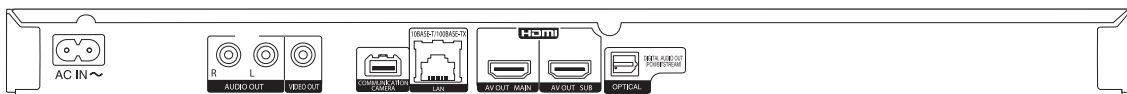
- Ne placez pas l'appareil sur un amplificateur ou un autre appareil qui pourrait se réchauffer. La chaleur pourrait endommager l'appareil.
- Avant toute connexion, nous vous suggérons de déconnecter temporairement tous les appareils de l'alimentation.
- N'effectuez pas la connexion à travers le caméscope. Du fait de la protection anti-copie, l'image pourrait ne pas s'afficher correctement.

- Veuillez utiliser des câbles haute définition HDMI portant le logo HDMI (tel qu'il figure sur la couverture). Il est conseillé d'utiliser un câble HDMI Panasonic. Quand vous sortez le signal 1080p, utilisez des câbles HDMI d'une longueur inférieure ou égale à 5,0 mètres.

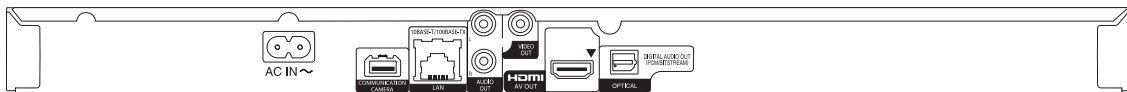
Numéro d'élément recommandé (Câble HDMI High Speed):  
 RP-CDHS15 (1,5 m), RP-CDHS30 (3,0 m),  
 RP-CDHS50 (5,0 m), etc.

**BDT310**

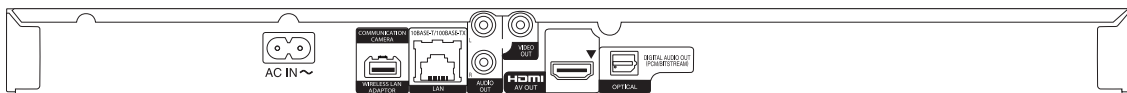
Arrière de l'appareil



**BDT210**

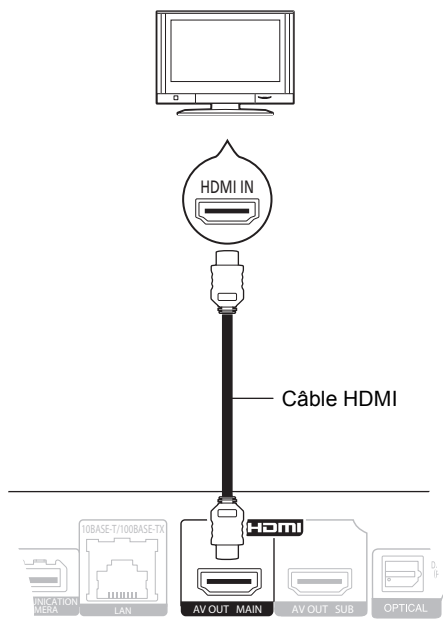


**BDT110**



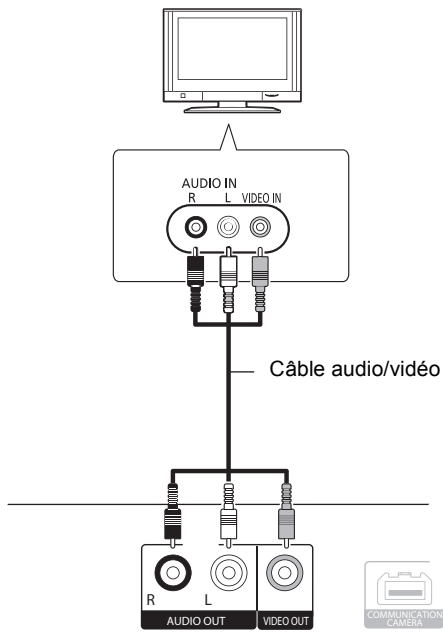
## ■ Via une prise HDMI AV OUT (Haute qualité)

- **BDT310**: Utilisez la prise HDMI AV OUT MAIN
- Il est possible de visionner des vidéos en 3D et des photos en 3D en connectant cet appareil à un téléviseur prenant en charge la 3D.



- Réglez "Sortie audio HDMI" sur "Oui" (⇒ 33).
- La connexion HDMI prend en charge VIERA Link "HDAVI Control" (⇒ 27).

## ■ Par une prise VIDEO OUT (Qualité standard)



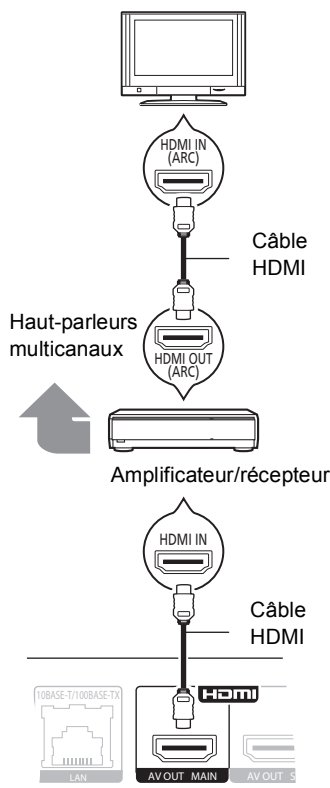
- Branchez les terminaux de même couleur.



# ÉTAPE 2: Connexion à un amplificateur/récepteur

## ■ Par une prise HDMI AV OUT

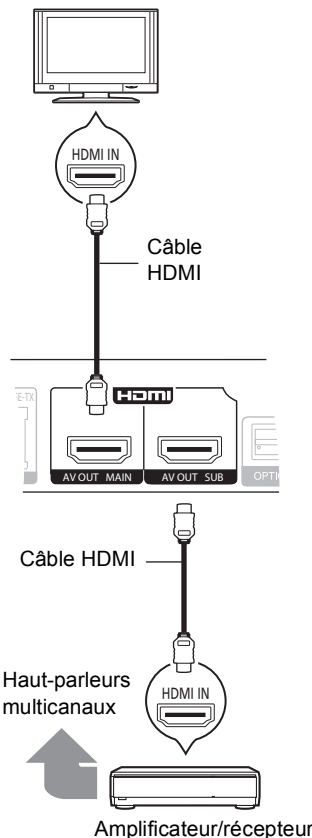
- **BDT310**: Utilisez la prise HDMI AV OUT MAIN
- Il est possible de visionner des vidéos en 3D et des photos 3D si le téléviseur et l'amplificateur/récepteur prennent en charge la 3D.



- Réglez "Sortie audio HDMI" sur "Oui" (⇒ 33).
- Réglez "Sortie audio numérique" en fonction de l'amplificateur/récepteur connecté (⇒ 31).
- La connexion HDMI prend en charge VIERA Link "HDAVI Control" (⇒ 27).
- Pour connecter un amplificateur/récepteur non compatible avec la 3D, connectez cet appareil à un téléviseur via la prise HDMI AV OUT, puis connectez le téléviseur et l'amplificateur/récepteur, à l'aide de câbles HDMI pour les connexions respectives.
  - Veuillez noter, cependant, que le son pourra être diffusé uniquement jusqu'en 5.1.
- Lorsqu'on utilise un téléviseur ou un amplificateur/récepteur qui ont une prise HDMI sans l'indication "(ARC)" (non compatible ARC), afin de bénéficier du son du téléviseur par l'amplificateur/récepteur il faut nécessairement connecter l'amplificateur/récepteur et le téléviseur à l'aide d'un câble optonumérique.

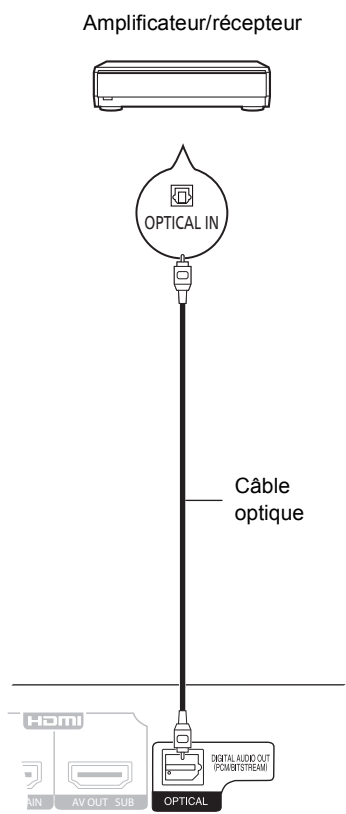
## ■ **BDT310**: Par une prise HDMI AV OUT SUB

- Vous pouvez bénéficier d'un son plus riche en utilisant la prise HDMI AV OUT SUB.
- Il est possible de visionner des vidéos en 3D et des photos 3D si le téléviseur connecté prend en charge la 3D, même si l'amplificateur/récepteur, lui, n'est pas compatible.



- Réglez "Sortie audio HDMI" sur "Oui" (⇒ 33).
- Réglez "Mode sortie HDMI(SUB)" sur "V.OFF(Vidéo non)". (⇒ 21)
  - Le son est retransmis en haute résolution indépendamment de la compatibilité de l'amplificateur/récepteur avec la 3D.
- La connexion HDMI en utilisant la prise HDMI AV OUT MAIN prend en charge VIERA Link "HDAVI Control" (⇒ 27).  
La prise HDMI AV OUT SUB ne prend pas en charge VIERA Link "HDAVI Control".

## ■ Par une prise OPTICAL



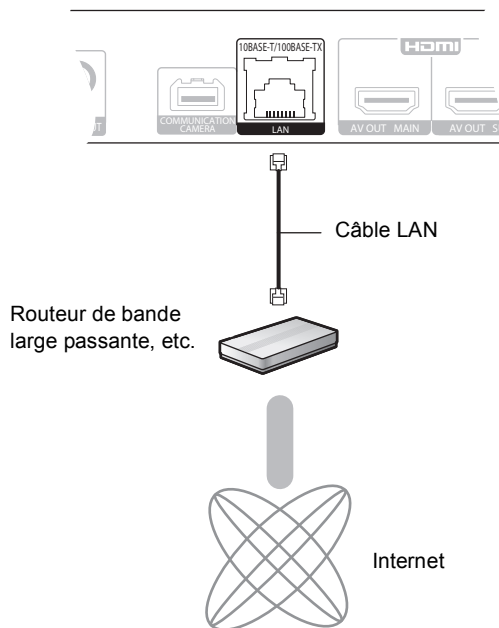
- Lorsqu'on connecte un téléviseur (⇒ 8) à la prise HDMI AV OUT, réglez "Sortie audio HDMI" sur "Non" (⇒ 33).
- Réglez "Sortie audio numérique" en fonction de la prise utilisée et de l'amplificateur/récepteur connecté (⇒ 31).

# ÉTAPE 3: Connexion à un réseau à large bande passante

Ces services peuvent être utilisés quand cet appareil est connecté à un réseau à large bande passante.

- Le logiciel peut être mis à jour (⇒ 15)
- Vous pouvez profiter de BD-Live (⇒ 19)
- Vous pouvez profiter de VIERA CAST (⇒ 24)
- Vous pouvez accéder à un autre appareil (Réseau domest.) (⇒ 25)

## ■ Câble de connexion LAN

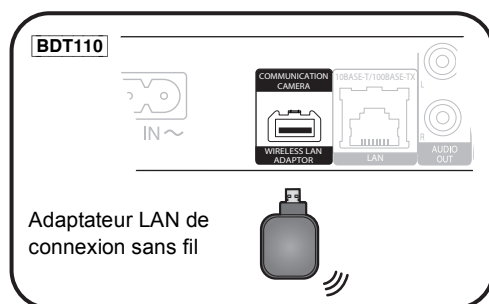


- Utilisez des câbles LAN droits de catégorie 5 ou supérieure (STP) pour connecter les appareils périphériques.
- L'insertion d'un câble autre que le câble LAN dans la prise LAN peut endommager l'appareil.

Pour de plus amples détails sur la méthode de connexion, consultez les instructions fournies avec l'appareil connecté.

## ■ Connexion LAN sans fil

- **BDT310** **BDT210** : Le LAN Sans fil est incorporé. (Il n'est pas nécessaire de connecter un Adaptateur LAN Sans fil.)
- **BDT110** : Connectez l'Adaptateur LAN sans fil DY-WL10 (en option).



Routeur de connexion sans fil, etc.



Internet

- Pour des informations à jour sur la compatibilité de votre routeur sans fil (Point d'Accès) consultez l'adresse <http://panasonic.jp/support/global/cs/> (Ce site est uniquement en anglais.)
- Cet appareil n'est pas compatible avec les réseaux LAN sans fil publics fournis dans les aéroports, gares, cafés etc.
- **BDT110** :
  - Seul l'Adaptateur LAN de connexion sans fil DY-WL10 (en option) peut être utilisé.
  - Lisez complètement le mode d'emploi pour l'Adaptateur LAN de connexion sans fil DY-WL10 (en option) avant de l'employer.
  - Pour connecter simultanément l'adaptateur LAN Sans fil DY-WL10 (en option) et un câble LAN, utilisez le câble d'extension fourni avec le DY-WL10.

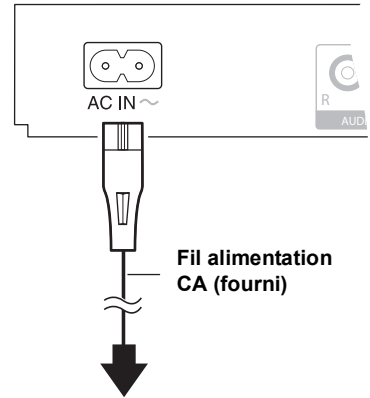
### Précautions à prendre avec l'Adaptateur LAN Sans fil

Les limites suivantes sont établies concernant l'utilisation de cet appareil ou de l'adaptateur LAN Sans fil. Vous devez être attentif à ces limites avant d'utiliser ces appareils.

Panasonic décline toute responsabilité en cas de dommage accidentel dû au non respect de ces limites, ou à toute situation d'emploi ou d'inactivité de ces appareils.

- **Les données transmises et reçues sur ondes radio peuvent être interceptées et contrôlées.**
- **Cet appareil ou l'adaptateur LAN Sans fil contient des composants électroniques délicats.**  
Veuillez utiliser ces appareils selon ce qui a été prévu à la conception et suivre les points ci-dessous.
  - N'exposez pas ces appareils à des températures élevées ou aux rayons directs du soleil.
  - Ne pliez pas et ne soumettez pas ces appareils à des chocs importants.
  - Gardez ces appareils à l'abri de l'humidité.
  - Ne démontez pas ou n'altérez sous aucun prétexte l'appareil.

## ÉTAPE 4: Connexion du cordon d'alimentation



Vers une prise secteur  
(CA 220 à 240 V, 50 Hz)

- Cet appareil consomme un peu d'énergie ("Démarrage rapide": "Non", environ 0,2 W) même lorsqu'il est éteint. Afin d'économiser l'énergie, si vous n'utilisez pas cet appareil pendant une longue période, il peut être débranché.

# ÉTAPE 5: Réglage

## Réglage facile

Après avoir connecté pour la première fois votre nouveau lecteur et avoir appuyé sur [⏻], un écran pour les réglages de base s'affiche.

### Préparation

Allumez le téléviseur et sélectionnez l'entrée vidéo appropriée sur l'appareil.

#### 1 Appuyez sur [⏻].

L'écran d'installation apparaît.

Si cet appareil est connecté à un téléviseur Panasonic (VIERA) prenant en charge le HDAVI Control 2 ou ultérieur, à l'aide d'un câble HDMI, les informations de configuration du téléviseur comme le "Langue à l'écran" sont acquises par cet appareil.

#### 2 Suivez les instructions à l'écran et effectuez les réglages avec [▲, ▼], puis appuyez sur [OK].

"Langue à l'écran", "Aspect TV", "Démarrage rapide" et "Capteur Touch Free [BDT310] [BDT210]" sont réglés. (⇒ 32, 34)

Après avoir complété le "Réglage facile", vous pouvez effectuer le "Réglage facile du réseau".



- Vous pouvez à tout moment effectuer ce réglage en sélectionnant "Réglage facile" dans le menu Configuration. (⇒ 34)
- Vous pouvez également changer ces réglages individuellement. (⇒ 32, 34)

### Capteur Touch Free [BDT310] [BDT210]

En réglant le "Capteur" en "Capteur Touch Free" sur "Oui", vous pouvez ouvrir ou fermer le plateau juste en passant la main devant le TOUCH-FREE SENSOR sur le côté supérieur de l'appareil. (Ceci fonctionne également en mode veille.)

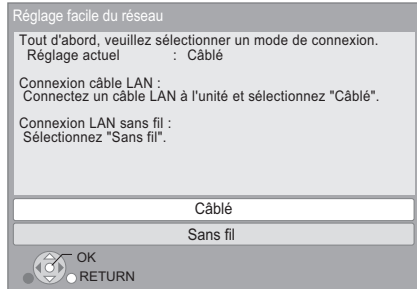
- Faites attention car le TOUCH-FREE SENSOR peut fonctionner sans que cela soit intentionnel dans le cas suivants:
  - Si votre main ou bras, un objet, un petit enfant, ou un petit animal se rapproche de la partie supérieure de l'appareil
  - Lorsqu'un objet est placé au-dessus de l'appareil et qu'il vibre
  - En branchant un câble etc. à l'arrière de l'appareil
- La distance de réaction du capteur est automatiquement réglée selon les conditions d'installation au moment du branchement de l'alimentation et lorsque la touche d'ouverture/fermeture est pressée. Pour éviter un réglage incorrect, ne placez pas vos mains ou des objets au-dessus de l'appareil à ce moment-là.
- Selon les conditions d'utilisation, le TOUCH-FREE SENSOR peut s'arrêter de fonctionner ou bien la distance de réaction peut être plus courte. Dans ce cas, appuyez sur la touche d'ouverture/fermeture du plateau une fois.

## Réglage facile du réseau

Après avoir terminé la "Réglage facile", vous serez amené à effectuer la "Réglage facile du réseau".

Sélectionnez "Câble" ou "Sans fil" puis appuyez sur [OK].

### [BDT310]



#### ■ Connexion "Câble"

Suivez les instructions à l'écran pour effectuer la configuration de votre connexion.

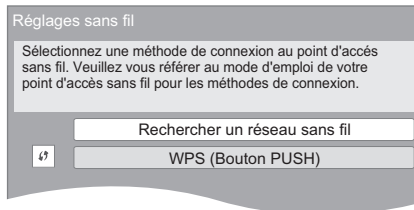
- Lorsque vous rencontrez des problèmes (⇒ 14)

#### ■ Connexion "Sans fil"

Avant de commencer la configuration de la connexion sans fil

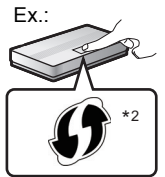
- Obtenez votre nom de Réseau (SSID\*1).
- Si votre connexion sans fil est cryptée assurez-vous de connaître votre clé de cryptage.
- [BDT110] : Si "L'adaptateur LAN sans fil n'est pas connecté." est affiché, vérifiez que l'adaptateur LAN sans fil est correctement branché. Ou bien, déconnectez-le et rebranchez-le. Si l'y a aucun changement à l'affichage, veuillez consulter votre revendeur pour être conseillé.

Sélectionnez "WPS (Bouton PUSH)" ou "Recherche un réseau sans fil" puis suivez les instructions à l'écran et effectuez les réglages.



#### WPS (Bouton PUSH):

Si votre routeur sans fil prend en charge le WPS (Bouton PUSH), vous pouvez facilement effectuer la configuration en appuyant sur sa propre touche WPS. Le WPS (Wi-Fi Protected Setup) est une norme qui facilite les réglages liés à la connexion et à la sécurité des dispositifs LAN sans fil.



- ① Appuyez sur la touche WPS ou sur la touche correspondante du routeur sans fil jusqu'à ce que le voyant commence à clignoter.
  - Pour plus de détails, référez-vous au mode d'emploi du routeur sans fil.
- ② Appuyez sur [OK].

## Recherche un réseau sans fil:

- Lorsque vous sélectionnez "Recherche un réseau sans fil", le réseau sans fil disponible s'affichera. Sélectionnez votre nom de Réseau et appuyez sur [OK].
  - Si votre nom de Réseau n'est pas affiché cherchez de nouveau en appuyant sur la touche rouge de la télécommande.
  - Le SSID furtif ne s'affichera pas si vous sélectionnez "Recherche un réseau sans fil". Saisissez manuellement en utilisant "Réglage manuel".
 (appuyez sur [HOME] ⇒ sélectionnez "Configuration" ⇒ sélectionnez "Réglages lecteur" ⇒ sélectionnez "Réseau" ⇒ [OK] ⇒ sélectionnez "Configuration réseau" ⇒ [OK] ⇒ sélectionnez "Réglages sans fil" ⇒ [OK] ⇒ sélectionnez "Réglage de la connexion" ⇒ [OK] ⇒ sélectionnez "Réglage manuel" ⇒ [OK])

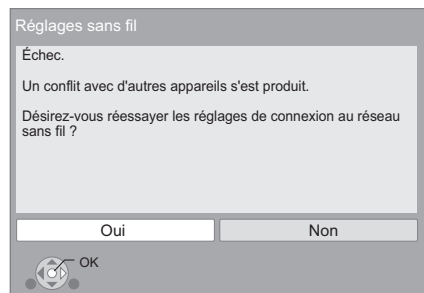
- Si votre réseau sans fil est crypté, L'écran de saisie de la clé de cryptage s'affichera. Saisissez la clé de cryptage de votre réseau.

<sup>1</sup> Un SSID (Service Set Identification) est un nom utilisé par un LAN de connexion sans fil pour identifier un réseau particulier. La transmission est possible si les SSID correspondent pour les deux appareils.

<sup>2</sup> Un routeur sans fil compatible Wi-Fi Protected Setup peut avoir le symbole illustré ici.

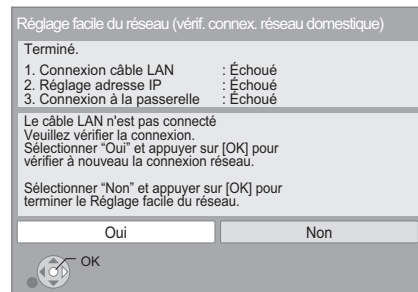
## Lorsque vous rencontrez des problèmes de réglages

### Réglages sans fil



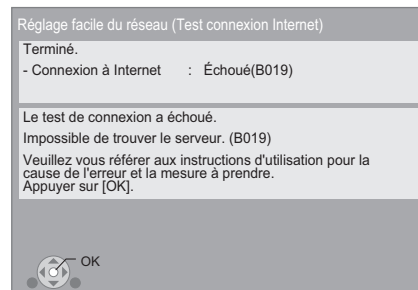
Affichage	Vérifiez ce qui suit.
Un conflit avec d'autres appareils s'est produit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Veuillez patienter un moment, puis réessayez.</li> </ul>
La connexion n'a pas pu se faire dans le temps imparti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réglage du routeur sans fil pour une adresse MAC, etc.</li> <li>• Le signal peut être faible. <b>[BDT110]</b> : En utilisant le câble d'extension USB fourni avec l'adaptateur LAN sans fil, réglez la position de l'adaptateur LAN sans fil.</li> <li>• Le SSID et la clé de cryptage du routeur sans fil.</li> <li>• Veuillez patienter un moment, puis réessayez.</li> </ul>
Une erreur d'authentification ou une erreur de dépassement du temps imparti s'est produite.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>[BDT110]</b> : Connexion d'un Adaptateur LAN de connexion sans fil</li> <li>• S'il n'y a aucune amélioration du symptôme, consultez votre revendeur.</li> </ul>

## Réglage facile du réseau (vérif. connex. réseau domestique)



Affichage	Vérifiez ce qui suit.
1. Connexion câble LAN ou Réglages sans fil : Échoué 2. Réglage adresse IP : Échoué 3. Connexion à la passerelle : Échoué	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La connexion des câbles LAN (⇒ 11)</li> </ul>
1. Connexion câble LAN ou Réglages sans fil : Réussi 2. Réglage adresse IP : Échoué 3. Connexion à la passerelle : Échoué	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Connexion et réglages du concentrateur et du routeur</li> <li>• Réglages de "Configuration adresse IP / DNS" (⇒ 33)</li> </ul>
1. Connexion câble LAN ou Réglages sans fil : Réussi 2. Réglage adresse IP : Réussi ou Réseau à domicile dispo. 3. Connexion à la passerelle : Échoué	

## Réglage facile du réseau (Test connexion Internet)



Affichage	Vérifiez ce qui suit.
Impossible de trouver le serveur. (B019)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• "Serveur DNS préféré" et "Serveur DNS auxiliaire" réglages du "Configuration adresse IP / DNS" (⇒ 33)</li> </ul>
La connexion au serveur a échoué. (B020)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le serveur pourrait être occupé ou le service peut avoir été suspendu. Veuillez patienter quelques instants, puis réessayez.</li> <li>• Réglage de "Configuration serveur Proxy" (⇒ 33) et du routeur</li> </ul>



- Consultez le mode d'emploi du concentrateur ou du routeur.
- Vous pouvez réaliser ce réglage à tout moment en sélectionnant "Réglage facile du réseau" dans le menu Réglage. (⇒ 33)
- Vous pouvez recommencer ces réglages individuellement en utilisant "Configuration réseau". (⇒ 33)
- N'utilisez pas ce dispositif pour vous connecter à un réseau de connexion sans fil dont vous ne possédez pas les droits d'usage. Pendant les recherches automatiques dans un environnement de réseau sans fil, les réseaux de connexion sans fil (SSID) dont vous ne possédez pas les droits d'usage peuvent s'afficher. Cependant, l'utilisation de ces réseaux peut être considérée comme un accès illégal.
- Après les réglages de réseau de cet appareil, les réglages (niveau de cryptage, etc.) du routeur de connexion sans fil peuvent changer. Lorsque vous avez des problèmes pour mettre votre PC en ligne, effectuez des réglages de réseau sur votre PC conformément aux réglages du routeur sans fil.
- Veuillez prendre note que la connexion à un réseau sans cryptage peut entraîner la vue du contenu de la communication par des tierce parties, ou la fuite de données personnelles ou d'informations secrètes.

## Mise à jour du logiciel

A l'occasion, Panasonic édite un micrologiciel actualisé de cet appareil qui peut ajouter ou améliorer la manière de fonctionner d'un accessoire. Ces mises à jour sont disponibles gratuitement.

Cet appareil est en mesure de contrôler automatiquement les micrologiciels lorsqu'il est connecté à Internet par une connexion à bande large passante.

Lorsqu'une nouvelle version de micrologiciel est disponible, l'écran suivant s'affiche.

Le dernier firmware est disponible.  
Veuillez mettre à jour le firmware  
dans Configuration.

Pour mettre à jour le firmware

**Appuyez sur [HOME] ⇒ sélectionnez "Configuration" ⇒ sélectionnez "Réglages lecteur" ⇒ sélectionnez "Autres" ⇒ [OK] ⇒ sélectionnez "Mise à jour du firmware" ⇒ [OK] ⇒ sélectionnez "Mettre à jour maintenant"**

NE DEBRANCHEZ PAS l'appareil de l'alimentation ou ne faites rien pendant la mise à jour.

Après avoir installé le micrologiciel, "FINISH" s'affichera sur l'écran de l'appareil. L'appareil se remettra en marche et l'écran suivant s'affichera.

Le firmware a été mis à jour.  
Version en cours installée: x.xx



- Si le téléchargement sur cet appareil échoue ou si cet appareil n'est pas connecté à Internet, vous pouvez télécharger le dernier micrologiciel à partir du site Web suivant et le graver sur un CD-R pour mettre à jour le micrologiciel.  
<http://panasonic.jp/support/global/cs/>  
(Ce site est uniquement en anglais.)  
Pour afficher la version de micrologiciel sur cet appareil.  
(⇒ 34, "Information système")
- Le téléchargement prendra quelques minutes. Cela peut prendre plus longtemps ou ne pas fonctionner convenablement en fonction de l'environnement de connexion.
- Si vous ne voulez pas contrôler la dernière version de micrologiciel, réglez "Vérification de la mise à jour auto." sur "Non". (⇒ 34)

# ÉTAPE 6: Reprogrammation de la télécommande

## Pour d'autres produits Panasonic

Si vous avez plus d'un lecteur/graveur Panasonic et que la télécommande gère les deux produits à la fois, vous devrez changer le code de télécommande sur l'un des produits pour éviter cette circonstance. (⇒ 34, "Télécommande")

## Pour le téléviseur

Vous pouvez faire fonctionner le téléviseur en utilisant les touches de la télécommande de l'appareil.

### 1 Saisissez le code à 2 caractères (⇒ 40) avec les touches numérotées en poussant sur [TV].

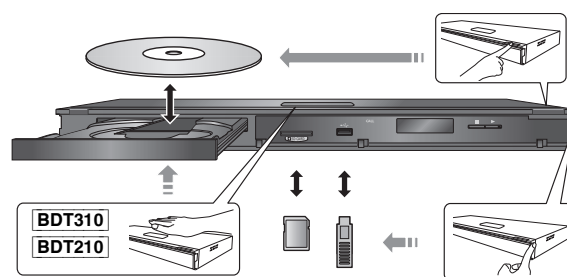
p. ex., 01: [0] ⇒ [1]

### 2 Testez en allumant le téléviseur.



- S'il y a plusieurs codes fournis pour votre téléviseur, essayez-les successivement jusqu'à trouver celui qui permet de commander correctement le téléviseur.

# Insérer ou enlever un support



- Lorsque vous introduisez un support, assurez-vous que le bon côté est dirigé vers le haut.
- Lorsque vous retirez la carte SD, appuyez au centre de la carte et tirez-la tout droit dehors.
- Si vous connectez un produit Panasonic avec un câble de connexion USB, l'écran de réglage peut s'afficher sur l'équipement connecté. Pour de plus amples détails, consultez les instructions de l'équipement connecté.



# Menu ACCUEIL

Les fonctions principales de cet appareil peuvent être gérées du menu ACCUEIL.

## Préparation

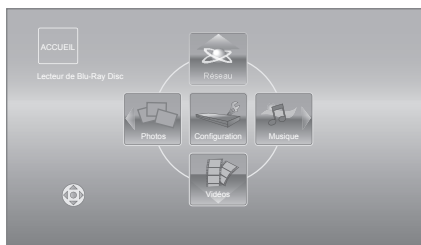
Allumez le téléviseur et sélectionnez l'entrée vidéo appropriée sur l'appareil.



### 1 Appuyez [⏻] pour allumer l'appareil.

Le menu d'Accueil s'affichera.

### 2 Appuyez sur [OK] ou [▲, ▼, ◀, ▶] pour sélectionner l'option.



- Si un support est en place, l'écran de sélection des contenus pour ce support s'affiche.
- S'il y a d'autres éléments, répétez cette étape.
- Pour revenir au menu ACCUEIL, sélectionnez "ACCUEIL" ou appuyez sur [RETURN] plusieurs fois.

Vidéos/ Photos/ Musique	Disque	Lecture des contenus. (⇒ 22, 23)
	Carte SD	• Si plusieurs contenus sont enregistrés, sélectionnez les types des contenus ou les titres.
	USB	
Réseau	Contenu Internet	Affiche l'écran d'accueil du VIERA CAST. (⇒ 24)
	Réseau domest.	Client DLNA (⇒ 25)
		Médias rendu (⇒ 26)
Configura tion	Réglages lecteur	(⇒ 30)
	Gestion carte SD	(⇒ 19)
	Fond d'écran	Change le fond d'écran du menu ACCUEIL.

### Pour afficher le menu ACCUEIL

Appuyez sur [HOME].



- Les éléments à afficher peuvent varier en fonction du support.

# Lire des contenus vidéo

BD DVD CD SD USB

## 1 Insérez le support.

Lorsque le menu des contenus s'affiche, appuyez sur [▲, ▼, ◀, ▶] pour sélectionner l'élément.

## 2 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner le titre puis appuyez sur [OK].

Si un message s'affiche à l'écran pendant la lecture d'un logiciel vidéo prenant en charge la 3D, visionnez selon les instructions.

## ■ Pour afficher des menus

Vous pouvez afficher Menu principal, DIRECT NAVIGATOR ou Menu Pop-up.

Appuyez sur [TOP MENU] ou [POP-UP MENU].

- Appuyez sur [▲, ▼, ◀, ▶] pour sélectionner l'élément et appuyez sur [OK].

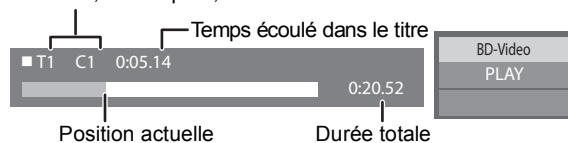
## ■ Pour afficher les messages d'état

Pendant la lecture, appuyez sur [STATUS].

Les messages d'état fournissent des informations sur ce qui est lu en ce moment. A chaque fois que vous appuyez sur [STATUS], les informations affichées peuvent changer ou disparaître de l'écran.

par exemple BD-Vidéo

T: Titre, C: Chapitre, PL: Liste de lecture



- Le signal provenant des disques PAL sort comme PAL. Le signal provenant des disques NTSC sort comme "NTSC" ou "PAL60". Vous pouvez sélectionner "NTSC" ou "PAL60" sous "Sortie Contenu NTSC" pour les disques NTSC. (⇒ 31)
- LES DISQUES CONTINUENT DE TOURNER PENDANT QUE LES ELEMENTS DU MENU S'AFFICHENT. Appuyez sur [■STOP] une fois que vous avez terminé la lecture, afin de protéger le moteur de l'appareil, l'écran de votre téléviseur, etc.
- En fonction du support et des contenus, l'écran peut changer ou peut ne pas apparaître.
- DivX et MKV: Les lectures successives ne sont pas possibles.
- Il n'est pas possible de lire des vidéos AVCHD et MPEG2 qui ont été extrait et supprimé, copié et collé sur le support.
- Pour économiser de l'électricité, l'alimentation s'éteint automatiquement si aucune touche n'est utilisée pendant environ 30 minutes lorsqu'aucune lecture n'est effectuée (par exemple pendant la pause, l'affichage du menu, l'affichage des photos, etc.).

## Autres opérations pendant la lecture

Ces fonctions pourraient ne pas fonctionner en fonction du support et des contenus.

### Arrêt

#### Appuyez sur [■STOP].

La position d'arrêt est mémorisée.

#### Reprendre la fonction de lecture

Appuyez sur [▶PLAY] pour reprendre la lecture à partir de cette position.

- L'effacement de la position survient si le tiroir est ouvert ou si vous appuyez sur [■STOP] plusieurs fois pour afficher "STOP" sur l'appareil.
- **Sur les disques BD-Vidéo, y compris BD-J, la fonction de reprise lecture ne fonctionne pas.**

### Pause

#### Appuyez sur [||PAUSE].

- Appuyez sur [||PAUSE] à nouveau ou sur [▶PLAY] pour reprendre la lecture.

### Rechercher/Ralenti

#### Rechercher

Lors de la lecture, appuyez sur [SEARCH◀◀] ou [SEARCH▶▶].

- Musique et MP3: la vitesse est fixée à une simple étape.

#### Ralenti

Pendant une pause, appuyez sur [SEARCH◀◀] ou [SEARCH▶▶].

- BD-Vidéo et AVCHD: Vers l'avant [SEARCH▶▶] uniquement.

La vitesse augmente jusqu'à 5 étapes.

- Appuyez sur [▶PLAY] pour revenir à la vitesse de lecture normale.

### Sauter

Pendant la lecture ou en cours de pause, appuyez sur [◀◀] ou [▶▶].

Passez au titre, chapitre, ou piste que vous voulez lire.

- Chaque appui augmente le nombre de sauts.

### Image par image

Pendant une pause, appuyez sur [◀] (◀||) ou [▶] (||▶).

- Appuyez et maintenez la touche enfoncée pour faire avancer tour à tour la lecture ou revenir en arrière.
- Appuyez sur [▶PLAY] pour revenir à la vitesse de lecture normale.
- BD-Vidéo et AVCHD: Vers l'avant [▶] (||▶) uniquement.

### Changement d'audio

#### Appuyez sur [AUDIO].

Vous pouvez modifier le numéro de canal audio ou la langue de la bande-son, etc.

## Fonctions utiles

### 1 Appuyez sur [OPTION].

### 2 Sélectionnez un élément, puis appuyez sur [OK].

Pendant que l'écran DIRECT NAVIGATOR est affiché

<b>Propriétés</b>	Pour afficher les propriétés du titre (date d'enregistrement, etc.).
<b>Visu. des chapitres</b>	Pour sélectionner le chapitre.
<b>Voir listes de lecture</b>	Pour lire des listes de lecture.
<b>Voir titres</b>	Pour sélectionner le titre.
<b>Dossier</b>	Pour passer à un autre dossier.

Pendant la lecture

<b>Format écran</b>	Lorsque des barres noires s'affichent au-dessus, au fond, à gauche, et à droite de l'écran, vous pouvez agrandir l'image de manière à faire le plein écran.
<b>Menu principal</b>	Pour afficher Menu principal.
<b>Menu Pop-up</b>	Pour afficher Menu Pop-up.
<b>Menu</b>	Pour afficher Menu.
<b>Réglages 3D</b>	Une vidéo 2D peut être reproduite virtuellement en 3D, ou bien l'effet de sortie de la vidéo 3D peut être configurée. (⇒ 21)

- En fonction des contenus lus, si vous effectuez un "Format écran", il pourrait ne rien se passer.
- Lorsque le "Aspect TV" (⇒ 32) est réglé sur "4:3 Pan. & balay." ou "4:3 Boîte lettres", l'effet de "Zoom avant" dans le "Format écran" est désactivé.



- En fonction du support et des contenus, les éléments affichés peuvent différer.

### ■ Affichage du texte de sous-titre

Vous pouvez afficher le texte du sous-titre sur le disque vidéo DivX et MKV avec cet appareil.

Le fonctionnement pourrait être différent ou incorrect selon la façon dont le fichier a été fait ou l'état de l'appareil (en lecture, à l'arrêt etc.).

#### Réglez "Sous-titres" in "Disque" (⇒ 28)



- Les fichiers vidéo DivX et MKV qui n'affichent pas "Texte" ne contiennent pas de sous-titrage.
- Si les sous-titres ne sont pas affichés correctement, essayez de changer la configuration de la langue. (⇒ 30)
- Cette fonction n'a pas de rapport avec les sous-titres spécifiés dans les spécifications de normes DivX et n'a pas de normes claires.

## Pour bénéficier de BD-Live ou de l'image-par-image dans une BD-Video

### Profiter de disques BD-Live avec Internet

BD-Live vous permet de bénéficier de plus de fonctions comme le sous-titrage, les images exclusives et les jeux en ligne en connectant cet appareil à Internet. Puisque la plupart des disques compatibles BD-Live sont lus à l'aide de la fonction BD-Live, des contenus additionnels nécessitent d'être téléchargés dans une mémoire externe (stockage local).

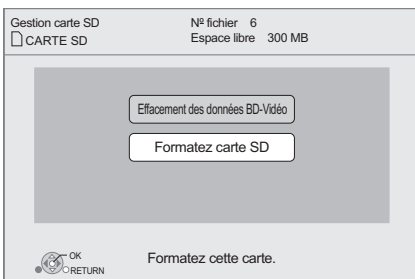
- Cet appareil utilise une carte SD comme dispositif de stockage local. La fonction BD-Live ne peut pas être utilisée si aucune carte SD n'est présente.

- 1 Effectuez une connexion réseau et les réglages. (⇒ 11, 13)
- 2 Introduisez une carte SD avec 1 Go ou plus d'espace libre.
- 3 Insérez le disque.

### ■ Effacement de données/Formatage de cartes SD

Si vous n'avez plus besoin des données enregistrées sur la carte SD, vous pouvez les supprimer à l'aide de l'opération suivante.

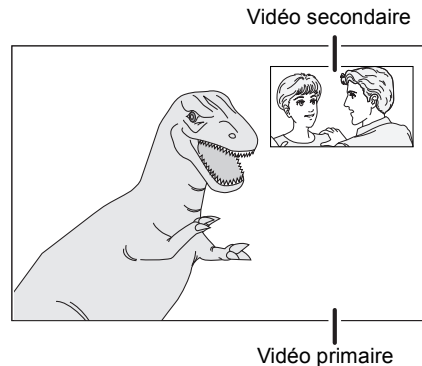
- ① Insérez une carte SD.
- ② Appuyez sur [HOME].
- ③ Appuyez sur [OK] pour sélectionner "Configuration".
- ④ Appuyez sur [▶] pour sélectionner "Gestion carte SD".
- ⑤ Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner "Effacement des données BD-Vidéo" ou "Formatez carte SD" puis appuyez sur [OK].



- ⑥ Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner "Oui" et appuyez sur [OK].
- ⑦ Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner "Démarrer" et appuyez sur [OK].

## Lecture de la vidéo secondaire (Picture-in-picture)

Allumer/Éteindre la vidéo secondaire  
Appuyez sur [PIP].



Pour allumer/couper la piste audio secondaire [DISPLAY] ⇒ sélectionnez "Disque" ⇒ [▶] ⇒ sélectionnez "Type signal" ⇒ [OK] ⇒ réglez "Bande sonore" en "Vidéo secondaire" sur "Oui" ou "Non"



- Les fonctions utilisables et le mode de fonctionnement peuvent varier selon le disque, voir le mode d'emploi du disque et/ou le site Internet du fabricant.
- Certains contenus BD-Live disponibles sur les disques Blu-ray pourraient nécessiter la création d'un compte Internet pour accéder aux contenus BD-Live. Suivez l'affichage à l'écran ou le mode d'emploi du disque pour obtenir des informations sur l'acquisition d'un compte.
- Pour utiliser les fonctions BD-Live, nous vous conseillons de formater la carte à l'aide de cet appareil. Si la carte SD que vous utilisez est formatée, toutes les données sur la carte seront effacées. Elles ne peuvent pas être récupérées.
- "Accès Internet BD-Live" pourrait devoir être modifié pour certains disques (⇒ 30).
- Quand des disques prenant en charge BD-Live sont lus, les numéros d'identification du lecteur ou du disque pourraient être envoyés aux fournisseurs de contenus par Internet.
- Pendant la recherche/le ralenti ou l'image-par-image, seul le premier vidéo est affiché.
- Lorsque "Piste sonore secondaire BD-Vidéo" en "Sortie audio numérique" est réglé sur "Non", la piste audio secondaire ne sera pas lue (⇒ 31).

## À propos de la fonction DivX

### AU SUJET DES VIDEOS DIVX :

DivX® est un format vidéo numérique créé par DivX, Inc. C'est un appareil officiel DivX Certified® qui lit les vidéos DivX. Visitez [divx.com](http://divx.com) pour des plus amples informations et des outils logiciels pour convertir vos fichiers en vidéo DivX.

### A PROPOS DE DIVX VIDEO-ON-DEMAND:

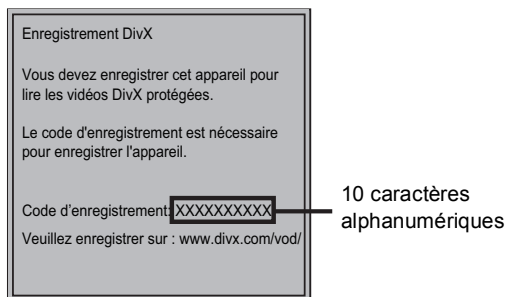
Cet appareil DivX Certified® doit être enregistré afin de pouvoir lire les contenus DivX Video-on-Demand (VOD). Pour obtenir votre code d'enregistrement, localisez la section DivX VOD dans le menu de configuration de votre appareil.

Allez sur [vod.divx.com](http://vod.divx.com) pour plus d'information sur la manière d'effectuer votre inscription.

- Les images vidéo du contenu DivX protégé par copyright sauvegardées sur la clé USB peuvent uniquement être reproduite par une sortie HDMI.

### Affichez le code d'enregistrement de l'appareil.

(⇒ 34, "Enregistrement DivX" sous "Autres")



- Après la lecture du contenu DivX VOD pour la première fois, le code d'enregistrement ne s'affiche pas.
- Si vous achetez des contenus DivX VOD en utilisant un code d'enregistrement différent du code de cet appareil, vous ne pourrez pas lire ces contenus.

### Annulez l'enregistrement de l'appareil.

(⇒ 34, "Enregistrement DivX" sous "Autres")

Appuyez sur [◀, ▶] pour sélectionner "Oui" dans "Enregistrement DivX".

Utilisez le code d'annulation d'enregistrement pour annuler l'enregistrement sur [www.divx.com](http://www.divx.com).

### A propos des contenus DivX VOD ne pouvant être lus qu'un nombre prédéfini de fois

Certains contenus DivX VOD ne peuvent être lus qu'un nombre prédéfini de fois. Lorsque vous lisez ce contenu, le nombre de lectures et le nombre de lectures possibles initialement s'affichent.

- Le nombre de lectures restantes se réduit chaque fois que vous lisez le contenu. Mais si vous redémarrez la lecture au moyen de la fonction de reprise lecture, le nombre de lectures restantes ne se réduit pas.

# Pour bénéficier de la vidéo en 3D

Vous pouvez bénéficier de puissantes vidéos 3D avec des sensations réalistes en connectant cet appareil à l'aide d'un câble HDMI High Speed à un téléviseur prenant en charge la 3D.



L'image n'est qu'une illustration.

La lecture d'un disque qui a des titres enregistrés avec 2 structures d'écran (Côte à côte) etc. pouvant bénéficier de la 3D, sera effectuée selon la configuration 3D du téléviseur, indépendamment des configurations mentionnées dans les tableaux ci-dessous.

- Les écrans d'affichage, comme le menu Lecture, ne seront pas affichés correctement.

## Préparation

Connectez un téléviseur prenant en charge la 3D à une prise HDMI AV OUT de cet appareil à l'aide d'un câble HDMI High Speed. (⇒ 8, 9)

- Effectuez les préparations nécessaires sur le téléviseur.

La méthode de lecture est la même que pour celle d'un disque normal. (⇒ 17)

- Lisez en suivant les instructions affichées à l'écran.

## Configuration 3D

Effectuez les réglages suivants si nécessaire.

<b>Méthode de lecture disque 3D</b>	Il est également possible de visionner des disques 3D en 2D (vidéo conventionnelle). (⇒ 30)
<b>Type de 3D</b>	Si la vidéo 3D ne peut pas être lue en 3D, changez la configuration par celle demandée pour le format du téléviseur connecté. (⇒ 32) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Changez la configuration de la 3D sur le téléviseur même si "Côte à côte" est sélectionné.</li> </ul>
<b>BDT310</b> <b>Mode sortie HDMI(SUB)</b>	Si l'amplificateur/récepteur est connecté à la prise HDMI AV OUT SUB (⇒ 9), réglez sur "V.OFF(Vidéo non)". (⇒ 32) <ul style="list-style-type: none"> <li>• HDMI (SUB) V.OFF LED sur cet appareil sera allumé. (⇒ 32)</li> </ul>
<b>Message affiché pour la 3D</b>	Cachez l'écran d'avertissement du visionnage en 3D. (⇒ 32)
<b>Niveau d'affichage</b>	Ajustez la position de la fenêtre pop-up du menu de lecture ou de l'écran des messages etc. (⇒ 29)

## Fonctions utiles

1 Pendant la lecture

**Appuyez sur [3D].**

2 **Sélectionnez un élément, puis appuyez sur [OK].**

<b>Type de sortie</b>	<b>Original</b>	Garde le format original de l'image.
	<b>Côte à côte</b>	Format d'image 3D comprenant des écrans à gauche et à droite.
	<b>2D vers 3D</b>	Convertit des images 2D en effet 3D.
<b>Mode image 3D</b>	<b>Normal</b>	Lit les images avec des effets 3D normaux.
	<b>Soft</b>	Vous pouvez profiter d'images 3D donnant une impression de largeur, ce qui retarde la perception de la profondeur.
	<b>Réglages manuels</b>	Règle l'effet 3D manuellement.  <b>Distance</b> Règle la quantité de perception de la profondeur. <b>Type d'écran</b> Sélectionne l'aspect de l'écran lors de la lecture 3D (plat ou rond). <b>Largeur du cadre</b> Règle la quantité d'empennage sur le bord de l'écran. <b>Couleur du cadre</b> Règle la couleur de l'empennage sur le bord de l'écran.

Ces fonctions sont également accessibles en appuyant sur [OPTION] et en sélectionnant "Réglages 3D".



- En fonction des contenus, les éléments affichés peuvent différer.
- Veuillez diminuer la durée de visionnage des images en 3D si vous ne vous sentez pas bien ou si cela provoque une fatigue visuelle. Dans le cas où vous ressentez des étourdissements, des nausées ou un autre inconfort lors du visionnage des images 3D, cessez toute utilisation et faites reposer vos yeux.
- Selon le téléviseur connecté, la vidéo en cours de lecture peut devenir 2D à cause d'un changement de résolution etc. Vérifiez la configuration 3D du téléviseur.
- La vidéo en 3D peut ne pas être reproduite par la manière réglée dans "Format vidéo HDMI" ou "Sortie 24p" (⇒ 32).

# Lecture des images fixes

**BD DVD CD SD USB**

(BD-RE, DVD-R/-R DL, CD-R/RW, Carte SD, clé USB)

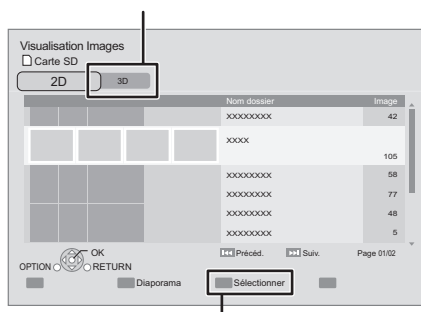
Afin de lire des photos en 3D (MPO), cet appareil devra être connecté à un téléviseur Full HD prenant en charge la 3D à l'aide d'une prise HDMI.

## 1 Introduisez le support.

Lorsque le menu des contenus s'affiche, appuyez sur [▲, ▼, ◀, ▶] pour sélectionner l'élément. (⇒ 17)

## 2 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner le dossier voulu, puis appuyez sur [OK].

"3D": les photos en 3D (MPO) sont listées ici. Pour lire en 3D, sélectionnez à partir de "3D". (Les photos dans "2D" sont lues en 2D)



Pour sélectionner les dossiers et les photos qui sont lus sous forme de panorama.

## 3 Appuyez sur [▲, ▼, ◀, ▶] pour sélectionner l'image fixe et appuyez sur [OK].

Appuyez sur [◀, ▶] pour afficher l'image fixe précédente ou l'image suivante.

**Pour afficher l'écran DIRECT NAVIGATOR ou quittez l'écran**

Appuyez sur [TOP MENU].

## ■ Pour visualiser les propriétés de l'image fixe

**Pendant la lecture, appuyez une ou deux fois sur [STATUS].**

Date	11.12.2007	1 / 26
Taille	500 x 375	
Fabricant		
Équipement		

**Pour quitter cet écran**  
Appuyez sur [STATUS].

## Fonctions utiles

### 1 Appuyez sur [OPTION].

### 2 Sélectionnez un élément, puis appuyez sur [OK].

Pendant que l'écran Visualisation image est affiché

<b>Diaporama</b>	<b>Démarrer diapor.</b> Vous pouvez afficher les images fixes, l'une après l'autre, à intervalles réguliers.
	<b>Interval.</b> Changer le temps d'intervalle entre deux images.
	<b>Effet de transition</b> Réglez la méthode d'affichage.
	<b>Boucle</b> Répéter le diaporama.
	<b>Piste son aléatoire</b> Le fond musical est lu aléatoirement.
	<b>Piste Audio</b> Un MP3 présent sur la clé USB peut être lu pendant un diaporama de JPEG sur la clé USB ou la carte SD. (Un CD musical peut également être joué pendant le diaporama des JPEG sur la carte SD.)

Pendant la lecture

<b>Démarrer diapor.</b>	Démarre le diaporama.
<b>Format écran</b>	Change le mode écran.
<b>Statut</b>	Affiche les propriétés de l'image fixe.
<b>Pivoter à DROITE</b>	Faites pivoter l'image fixe.
<b>Pivoter à GAUCHE</b>	
<b>Fond d'écran</b>	Définit la photo comme papier-peint de l'écran ACCUEIL. (⇒ 17)
<b>Niveau d'affichage</b>	La position de la fenêtre pop-up du menu de lecture ou de l'écran des messages etc. peut être ajustée pendant la lecture 3D.



- En fonction de la condition du support et des contenus, les éléments affichés peuvent être différents.
- Lorsqu'une image fixe avec un grand nombre de pixels est lue, l'intervalle d'affichage peut devenir plus long. Même avec le changement de réglage, l'intervalle d'affichage peut ne pas devenir plus court.
- Quand le CD musical et le dispositif USB sur lequel des fichiers MP3 sont enregistrés sont insérés en même temps dans cet appareil, le CD musical a la priorité pour être lu comme musique de fond.
- Les photos affichées ainsi "☒" ne peuvent pas être lues avec cet appareil.

# Lecture de la musique

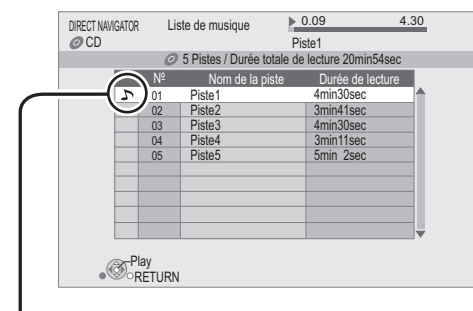
**DVD CD USB**

(DVD-R/-R DL, CD musical, CD-R/RW, clé USB)

## 1 Introduisez le support.

Lorsque le menu des contenus s'affiche, appuyez sur [▲, ▼, ◀, ▶] pour sélectionner l'élément. (⇒ 17)

## 2 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner la piste et appuyez sur [OK].



“ 🎵 ” indique la piste en cours de lecture.

**Pour afficher l'écran DIRECT NAVIGATOR ou quittez l'écran**

Appuyez sur [TOP MENU].

## Lecture d'une piste dans un autre dossier

1 Pendant que l'écran DIRECT NAVIGATOR est affiché **Appuyez sur [OPTION].**

2 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner “Sélectionnez dossier” puis appuyez sur [OK].



- Il est impossible de sélectionner les dossiers contenant des pistes incompatibles.

# Utiliser VIERA CAST

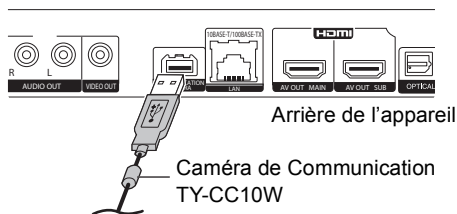
Vous pouvez accéder à une sélection de services Internet à partir de la page d'accueil avec VIERA CAST, par exemple YouTube, Picasa Albums Web. (A compter de décembre 2010)

## Préparation

- Connexion réseau (⇒ 11)
- Paramétrages réseau (⇒ 13)

### Pour bénéficier d'une communication vidéo (Ex.: Skype™):

- Connectez cet appareil à la Caméra de Communication en option (TY-CC10W ou à un équipement compatible). Selon la zone, cette caméra en option peut ne pas être disponible. Pour plus de détails, consultez votre revendeur Panasonic le plus proche.



- **[BDT110]** : Ci cet appareil est connecté par une connexion LAN Sans fil, connectez une Caméra de Communication Camera via le port USB à l'avant de cet appareil.
- Pour la méthode d'utilisation consultez le site web suivant.  
<http://panasonic.jp/support/global/cs/>  
(Ce site n'est toutefois disponible qu'en anglais.)

## 1 Appuyez sur [VIERA CAST].

- Le service de communication vidéo peut être accessible directement par la touche [S].
- Le message s'affiche. Veuillez lire attentivement ces instructions, puis appuyez sur [OK].

## 2 Appuyez sur [▲, ▼, ◀, ▶] pour sélectionner l'option puis appuyez sur [OK].

Boutons accessibles:

[▲, ▼, ◀, ▶], [OK], [RETURN], boutons colorés, boutons numériques

### VIERA CAST Ecran d'accueil;



## Pour quitter VIERA CAST

Appuyez sur [EXIT], [HOME] ou [TOP MENU].



- Pour visionner le contenu d'un disque/carte SD et/ou clé USB VIERA CAST ne peut pas être accessible en appuyant sur [VIERA CAST].
- Dans les cas suivants, les réglages sont possibles à l'aide du "Réglages Contenu Internet" (⇒ 33)
  - Lorsqu'on limite l'emploi de VIERA CAST.
  - Lorsque l'audio est déformé.
  - Lorsqu'une heure erronée s'affiche.
- Si une connexion Internet lente est utilisée, la vidéo peut ne pas s'afficher correctement. On préconise un service Internet à haute vitesse avec une vitesse minimum de 6 Mbps.
- Assurez-vous de mettre à jour le firmware si un avertissement de mise à jour du firmware s'affiche à l'écran. Si le firmware n'est pas mis à jour, vous ne pourrez plus utiliser la fonction VIERA CAST. (⇒ 15)
- L'écran d'accueil VIERA CAST peut faire l'objet de modifications sans préavis.
- Les services VIERA CAST sont fournis par leurs fournisseurs respectifs; ces services peuvent être interrompus de façon temporaire ou permanente sans préavis. Par conséquent, Panasonic décline toute responsabilité concernant la continuité de ces services.
- Les fonctions des sites Internet ou le contenu des services pourraient ne pas être disponibles.
- Certains contenus peuvent ne pas être appropriés pour un certain public.
- Certains contenus pourraient n'être disponibles que pour des pays spécifiques et que dans certaines langues.

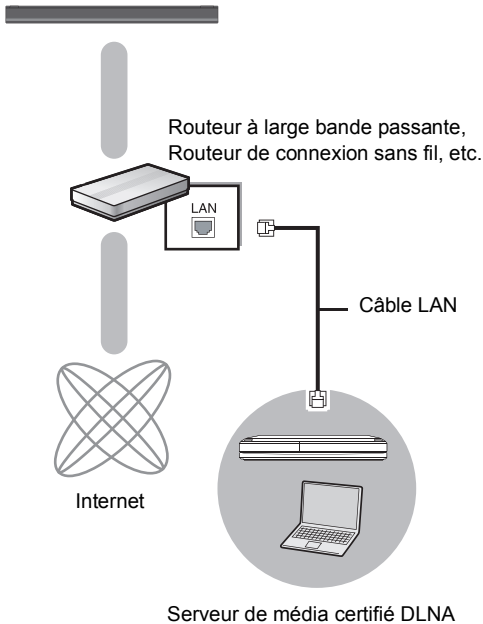


# Lecture des contenus sauvegardés sur un autre équipement

Vous pouvez bénéficier de la vision d'un contenu sauvegardé sur un autre équipement (système d'exploitation Windows 7, Smartphone, etc.) connecté au réseau domestique avec cet appareil.

## Préparation

- ① Réalisez la connexion et la (⇒ 11) configuration du réseau de cet appareil (⇒ 13).
- ② Effectuez la configuration du réseau domestique de l'équipement connecté.



Pour plus de détails sur la configuration et la méthode d'opération de l'équipement connecté, et de l'équipement compatible, consultez le site web suivant ainsi que le mode d'emploi de chaque élément de l'équipement.  
<http://panasonic.jp/support/global/cs/>  
(Ce site n'est toutefois disponible qu'en anglais.)

## Pour lire les contenus sur un serveur DLNA (DLNA)

Il est possible de lire la vidéo, les images, et la musique dans un dossier partagé du système d'exploitation Windows 7. Vous pouvez aussi bénéficier de la vision de la vidéo et des photos enregistrées sur des enregistreurs compatibles Panasonic DLNA (DIGA).

- Les pays où DIGA est disponible sont limités. Consultez le site suivant pour connaître la disponibilité.

<http://panasonic.jp/support/global/cs/>

## Préparation

Effectuez les étapes ① et ②.

### Lorsqu'il est connecté à un ordinateur avec Windows 7 installé

- Ajoute les contenus et les dossiers aux bibliothèques de Windows Media® Player.
- La liste de lecture de Windows Media® Player peut lire uniquement les contenus enregistrés dans ces bibliothèques.

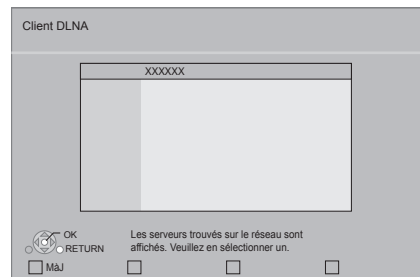
Concernant la méthode de configuration de Windows 7 consultez son mode d'emploi ou l'aide.

### Lorsqu'il est connecté à un graveur compatible Panasonic DLNA (DIGA)

Si un message demandant que l'opération de l'équipement doit être enregistrée s'affiche, effectuez les étapes 1-4.

- 1 Appuyez sur [HOME].
- 2 Appuyez sur [▲] pour sélectionner "Réseau".
- 3 Appuyez sur [▲] pour sélectionner "Réseau domestique".
- 4 Appuyez sur [▲] pour sélectionner "Client DLNA".
  - Une liste de l'équipement connecté par le biais du réseau s'affiche.
  - Cette liste peut être actualisée en appuyant sur le bouton rouge de la télécommande.

Ex.:



- 5 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner l'équipement qui servira à lire les contenus, puis sur [OK].

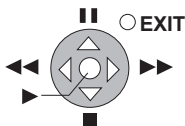
(Suite en page suivante.)

## 6 Appuyez sur [▲, ▼, ◀, ▶] pour choisir l'élément à lire (dossier), puis appuyez sur [OK].

- Vous pouvez effectuer des opérations pratiques selon le disque ou le contenu en appuyant sur [OPTION] ou sur [DISPLAY].
- Panneau contrôle s'affiche lorsque la lecture commence. On peut intervenir par [▲, ▼, ◀, ▶], [OK] et [EXIT].

### Panneau contrôle

Ex.:



- Appuyez sur [OK] si le Panneau contrôle ne s'affiche pas.
- Appuyez sur [RETURN] pour cacher le panneau de contrôle.

### Pour sortir du Réseau Domestique

Appuyez sur [EXIT], [HOME] ou [TOP MENU].

## Lisez les contenus du serveur DLNA à l'aide de DMC

Il est possible de lire la vidéo ou les images, d'un dossier partagé sur le serveur DLNA en contrôlant à l'aide d'un équipement prenant en charge DMC (Digital Media Controller).

- Windows Media® Player et un Smartphone qui possèdent une application serveur compatible comme le serveur DLNA et le DMC.

### Préparation

Effectuez les étapes ① et ②. (⇒ 25)

- ③ Ajoute les contenus et les dossiers aux bibliothèques de Windows Media® Player ou au Smartphone, etc.
  - La liste de lecture de Windows Media® Player peut lire uniquement les contenus enregistrés dans ces bibliothèques.
- ④ Effectuez le "Réglages appareil à distance". (⇒ 34)
  - Le nombre maximum d'équipement qui peut être enregistré est 16.

### 1 Appuyez sur [HOME].

### 2 Appuyez sur [▲] pour sélectionner "Réseau".

### 3 Appuyez sur [▲] pour sélectionner "Réseau domestique".

### 4 Appuyez sur [▶] pour sélectionner "Médias rendu".

### 5 Utilisez l'équipement prenant en charge DMC.

### Pour quitter l'écran Médias rendu

Appuyez sur [HOME].



- Assurez-vous que le routeur pour votre réseau domestique ait un système de sécurité adapté pour éviter l'accès non autorisé.
- La structure du menu sera différente selon l'équipement connecté à cet appareil. Sélectionnez les contenus en répétant l'opération.
- Selon les contenus et l'équipement connecté, la lecture peut être impossible.
- Les éléments affichés en gris sur l'écran ne peuvent pas être lus par cet appareil.
- Cet appareil peut être lu via un équipement connecté uniquement s'il est contrôlé à l'aide de DMC.
- En fonction des performances du PC connecté, les images vidéo peuvent être collées pendant la lecture, ou peuvent ne pas être lues du tout.

# Opérations liées avec le téléviseur

(VIERA Link “HDAVI Control™”)

## Qu'est-ce que VIERA Link “HDAVI Control”?

Le VIERA Link “HDAVI Control” est une fonction pratique qui offre les opérations liées entre cet appareil, et un téléviseur Panasonic (VIERA) ou un autre appareil sous “HDAVI Control”.

Vous pouvez utiliser cette fonction en branchant l'équipement à l'aide d'un câble HDMI\*. Se reporter aux consignes d'utilisation de l'appareil branché pour les détails relatifs au fonctionnement.

\* **BDT310** : Uniquement pendant la connexion à l'aide de la prise HDMI AV OUT MAIN de cet appareil.

## Préparation

- 1 Réglez “VIERA Link” sur “Oui” (⇒ 33).  
(Le réglage par défaut est “Oui”.)
- 2 Réglez les “HDAVI Control” opérations sur l'équipement branché (le téléviseur par exemple).
- 3 Allumez tous les “HDAVI Control” appareils compatibles et sélectionnez le canal d'entrée de cette unité sur le téléviseur branché de sorte que la fonction “HDAVI Control” marche correctement.  
**De plus, lorsque le branchement ou les réglages sont modifiés, reprenez ce procédé.**

## Basculement de l'entrée automatique Allumer le lien

Lorsque les opérations suivantes sont réalisées, le téléviseur commutera automatiquement le canal d'entrée et affichera l'action correspondante. De plus, lorsque le téléviseur est éteint, il se rallumera automatiquement.

- Lorsque la lecture commence sur l'unité
- Lorsqu'une action utilisant l'écran d'affichage est effectuée (Ex: DIRECT NAVIGATOR écran)
- BD-Vidéo, DVD-Vidéo:

Lorsque la lecture s'arrête, le téléviseur reviendra automatiquement en mode tuner TV.

- **BDT310** : Lorsque le “Mode sortie HDMI(SUB)” (⇒ 32) est réglé sur “Normal” et que l'alimentation de l'appareil connecté à la HDMI AV OUT SUB est allumée, le “Power on link” de l'appareil connecté à la HDMI AV OUT MAIN ne fonctionne pas.

## Eteindre le lien

Tous les équipements compatibles connectés avec “HDAVI Control”, y compris cette unité, s'éteignent automatiquement lorsque vous éteignez le téléviseur.

## Lecture continue de la musique même après avoir éteint le téléviseur

Lorsque l'appareil est connecté à un téléviseur (VIERA) Panasonic qui prend en charge la HDAVI Control 2 ou ultérieure et un amplificateur/récepteur qui prend en charge le VIERA Link.

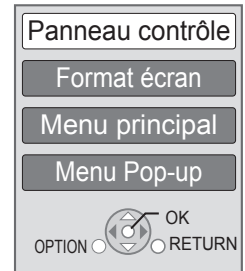
- 1 Pendant la lecture de la musique  
Appuyez sur [OPTION].
- 2 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner “Alimentation TV”, puis appuyez sur [OK].

## Le contrôle facile ne s'effectue uniquement qu'à l'aide de la télécommande VIERA

### Seul un téléviseur prend en charge la “HDAVI Control 2” ou ultérieure

À l'aide de la télécommande du téléviseur, vous pouvez lire des disques au moyen de “Panneau contrôle” et afficher le Top Menu ou le Pop-up Menu, etc.

- 1 Appuyez sur [OPTION].
- 2 Sélectionnez un élément, puis appuyez sur [OK].



- Le menu OPTION peut ne pas apparaître pendant que le Menu Principal du BD-Vidéo ou DVD-Vidéo est affiché.

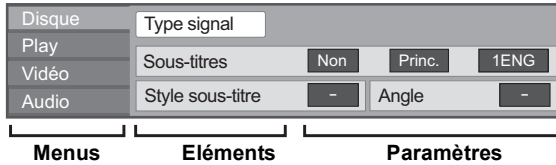


- Les boutons que vous pouvez utiliser pour cet appareil varient selon le téléviseur. Pour plus de détails, voir le mode d'emploi du téléviseur.
- Le fonctionnement de cet appareil risque d'être interrompu si vous appuyez sur des boutons incompatibles de la télécommande du téléviseur.
- Cet appareil prend en charge la fonction “HDAVI Control 5”. “HDAVI Control 5” est la norme la plus récente (en vigueur à compter de décembre 2010) pour les appareils compatibles avec HDAVI Control de Panasonic. Cette norme est compatible avec un appareil Panasonic HDAVI habituel.
- VIERA Link “HDAVI Control”, sous la base des fonctions de commande fournies par HDMI qui est une norme industrielle connue sous le nom de HDMI CEC (Consumer Electronics Control), est une fonction unique que nous avons mis au point et ajouté. Ainsi, son fonctionnement avec l'appareil des autres fabricants qui prennent en charge HDMI CEC ne peut être garanti.
- Veuillez consulter les manuels individuels pour la fonction de prise en charge de l'appareil commercialisé par les autres fabricants VIERA Link.

# Menu de lecture

## 1 Appuyez sur [DISPLAY].

Ex: BD-Vidéo



## 2 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner le menu et appuyez sur [▶].

## 3 Appuyez sur [▲, ▼, ◀, ▶] pour sélectionner un élément et appuyez sur [▶].

## 4 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner le réglage.

Certains éléments peuvent être modifiés en appuyant sur [OK].

### Pour quitter l'écran

Appuyez sur [DISPLAY].

Selon la condition de l'appareil (lecture, arrêt etc.) et le contenu du support, certaines options pourraient ne pas pouvoir être sélectionnées ou modifiées.

Concernant le Langue: (⇒ 40)

## Disque

### Type signal

Vidéo principale	Vidéo	La méthode d'enregistrement du vidéo original apparaît.
	Bande sonore	Sélectionnez le type d'audio ou la langue.
Vidéo secondaire	Vidéo	Activez/désactivez les images. La méthode d'enregistrement du vidéo original apparaît.
	Bande sonore	Sélectionnez l'activation/désactivation de l'audio et de la langue.

### Vidéo

La méthode d'enregistrement du vidéo original apparaît.

### Bande sonore

Affiche ou change la bande-son.

### Sous-titres

Enclenche ou déclenche le sous-titrage et change la langue en fonction du support.

### Style sous-titre

Sélectionnez le style de sous-titrage.

### Canal audio

Sélectionne le numéro du canal audio.

(⇒ 18, "Changement d'audio")

### Angle

Sélectionnez le numéro de l'angle.



- Certaines options ne peuvent être modifiées que dans le menu spécifique du disque. (⇒ 17)

## Play

### Répétition lecture

(Uniquement lorsque le temps écoulé s'affiche sur l'appareil.) Sélectionne l'élément à répéter. Les éléments affichés varient en fonction du type de support.




Sélectionnez "Non" pour annuler.

### Aléatoire

Sélectionne ou non la lecture aléatoire.

### Aff. fenêtre d'informations **BDT310** **BDT210**

Affiche ce qui suit.

	Informations d'attribut audio/vidéo du disque.
	Réglages d'état de "Sortie audio numérique" (⇒ 31).
	Informations de sortie HDMI. ( <b>BDT310</b> Premier: HDMI(PRINCIPAL), Second: HDMI(SECONDAIRE))

Appuyez sur [RETURN] pour quitter.

### Niveau d'affichage

(Uniquement lorsque l'option "Full HD" est sélectionnée dans "Type de 3D" (⇒ 32).)

La position de la fenêtre pop-up du menu de lecture ou de l'écran des messages etc. peut être ajustée pendant la lecture 3D.

## Vidéo

### Image

Sélectionnez le mode de qualité de l'image pendant la lecture.

- Si vous sélectionnez "User", vous pouvez faire d'autres réglages.  
Appuyez sur [▶] pour sélectionner "Réglage Image" puis appuyez sur [OK].
- 3D NR: Réduit le bruit de fond brut pour donner une meilleure sensation de profondeur.  
Lorsque "Sortie 24p" est réglé sur "Oui", cette fonction pourrait ne pas fonctionner. (⇒ 32)
- NR intégré: Adoucit les parasites et réduit le maculage qui apparaît autour des sections de contraste de l'image.

### Réglages avancés

#### Processus chroma.

Le traitement à haute résolution des signaux de saturation HDMI produit une image à haute résolution avec une qualité d'image très riche.

#### Clarté du détail

L'image est nette et détaillée.

#### Super résolution

Les photos avec une qualité d'image normale sont corrigées et rendues nettes et détaillées lors de la retransmission en 1080i/1080p provenant de la prise HDMI AV OUT.

## Progressif

Sélectionnez la méthode de conversion du signal progressif en fonction du type de contenu lu.

- Si le vidéo est perturbé lorsqu'on a sélectionné "Auto", sélectionnez "Vidéo" ou "Film" d'après le contenu à lire.

## 24p

Les films et autres contenus enregistrés sur DVD-Video à 24p sont reproduits à 24p.

- Uniquement lorsque vous avez sélectionné "Oui" dans "Sortie 24p" (⇒ 32) et lu les disques enregistrés à un taux de 60 champs par seconde.

## Audio

### Effets sonores\*1 \*2

Sélectionnez l'effet sonore.

- **Son Digital Tube** **BDT310** **BDT210** :  
Cette caractéristique vous donne un son plus chaud, comme celui d'un amplificateur à tube à vide.
- **Re-master**:  
Cette caractéristique vous donne un son plus éclatant en augmentant la partie de haute fréquence de l'audio. (Disques enregistrés en 48 kHz ou moins)  
Réglage recommandé

<b>Re-master 1</b>	Pop et rock
<b>Re-master 2</b>	Jazz
<b>Re-master 3</b>	Classique

- **Surround Nocturne**:

Profiter d'un film au son puissant, même lorsque le volume est bas pendant la nuit. L'audio est réglé de manière à ce qu'il puisse être facilement entendu.

### Optim. Dial.\*2

Le volume de la chaîne centrale est augmentée pour que le dialogue soit plus facile à entendre.

### Son Haute Clarté **BDT310** **BDT210**

Lorsqu'il est connecté à un téléviseur par la prise HDMI pour la reproduction de l'image, il produit un son clair.

- Uniquement lorsque vous avez sélectionné "Actif" dans "Son Haute Clarté". (⇒ 31)

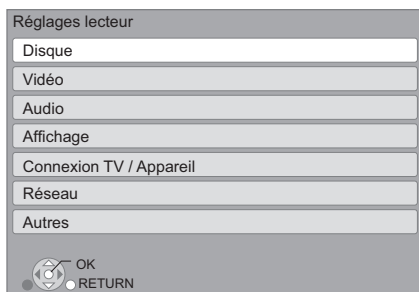
\*1 Toutes les fonctions ne peuvent être réglées individuellement.

\*2 Cette fonction est efficace pour le son provenant de la prise HDMI ou de la prise OPTICAL uniquement lorsque "Sortie audio numérique" est réglé sur "PCM" (⇒ 31). (Toutefois, dans ce cas, le son est reproduit en 2ca. de la prise OPTICAL).

# Menu de réglage

Modifiez les paramètres de l'appareil si nécessaire. Les paramètres restent intacts même si vous faites basculer l'unité en mode de veille.

- 1 Appuyez sur [HOME].
- 2 Appuyez sur [OK] pour sélectionner "Configuration".
- 3 Appuyez sur [▼] pour sélectionner "Réglages lecteur".



- 4 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner le menu et appuyez sur [OK].
- 5 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner un élément et appuyez sur [OK].  
S'il existe d'autres éléments, reprenez ces étapes.
- 6 Appuyez sur [▲, ▼, ◀, ▶] pour sélectionner l'option et appuyez sur [OK].



- Des différences peuvent exister dans les méthodes de fonctionnement. Si ce cas se produit, suivez les consignes qui s'affichent à l'écran pour en savoir plus sur le déroulement de l'opération.

## À propos du mot de passe

Le mot de passe des éléments suivants est commun. N'oubliez pas votre mot de passe.

- "Évaluation DVD-Video"
- "Restrictions BD-Vidéo"
- "Verrouiller" (⇒ 33)

## Disque

### Évaluation DVD-Video

Réglez un niveau de contrôle d'accès pour limiter la lecture du DVD-Vidéo.

- Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran. Saisissez un mot de passe à 4 chiffres à l'aide des boutons numérotés lorsque l'écran de mot de passe s'affiche.

### Restrictions BD-Vidéo

Règle une limite d'âge pour la lecture de la BD-vidéo.

- Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran. Saisissez un mot de passe à 4 chiffres à l'aide des boutons numérotés lorsque l'écran de mot de passe s'affiche.

### Méthode de lecture disque 3D

Sélectionnez la méthode de lecture du logiciel vidéo compatible 3D.

### Préférence bande sonore

Choisissez la langue de l'audio.

- Si "Originale" est sélectionné, la langue originale de chaque disque est choisie.
- Saisissez un code (⇒ 40) à l'aide des boutons numérotés lorsque vous sélectionnez "Autre \*\*\*\*".

### Préférence pour les sous-titres

Choisissez la langue pour les sous-titres.

- Si "Automatique" est sélectionné et la langue choisie pour "Préférence bande sonore" n'est pas disponible, les sous-titres apparaissent automatiquement dans cette langue s'ils sont disponibles sur ce disque.
- Saisissez un code (⇒ 40) à l'aide des boutons numérotés lorsque vous sélectionnez "Autre \*\*\*\*".

### Préférence menus disque

Choisissez la langue des menus de disques.

- Saisissez un code (⇒ 40) à l'aide des boutons numérotés lorsque vous sélectionnez "Autre \*\*\*\*".

### Accès Internet BD-Live (⇒ 19)

Vous pouvez restreindre l'accès à Internet quand les fonctions BD-Live sont utilisées.

- Si "Limité" est sélectionné, l'accès à Internet est autorisé uniquement pour des contenus BD-Live ayant des certificats de propriété de contenu.

### Texte sous-titre

Sélectionnez un élément adapté en fonction de la langue utilisée pour le texte des sous-titrages Lire une vidéo (DivX) ou MKV (⇒ 18).

- L'élément est affiché uniquement après la lecture d'un fichier.

## Vidéo

### Mode d'arrêt sur image

Choisissez le type d'image affichée pendant une pause à la lecture

<b>Automatique</b>	Sélectionne automatiquement le type d'image affichée.
<b>Champ</b>	Sélectionnez ce réglage si un effet de sautillerment se produit lorsque "Automatique" est sélectionné.
<b>Image</b>	Sélectionnez ce réglage si un petit texte ou des détails de l'image ne peuvent se voir clairement lorsque "Automatique" est sélectionné.

### Lecture à raccords invisibles

Les chapitres dans les listes de lecture sont enchaînés sans raccord.

- Sélectionnez "Oui", lorsque l'image se bloque pendant un instant au segment de chapitres dans les listes de lecture.

### Sortie Contenu NTSC

Sélectionnez PAL60 ou la sortie NTSC lors de la lecture NTSC des disques.

## Audio

### Compression dynamique

Vous pouvez écouter des volumes bas tout en percevant clairement les dialogues.

(Dolby Digital, Dolby Digital Plus et Dolby TrueHD uniquement)

- "Auto" est efficace uniquement lorsqu'on lit du Dolby TrueHD.

### Sortie audio numérique

Appuyez sur [OK] pour afficher les paramètres suivants.

#### Dolby D/Dolby D +/Dolby TrueHD

#### DTS/DTS-HD

#### Son MPEG

Sélectionnez le signal audio à reproduire.

- Sélectionnez "PCM", si l'équipement connecté ne peut pas décoder le format audio respectif. Cet appareil décode le format audio et transmet à l'équipement connecté.
- Le fait de ne pas effectuer les réglages adéquats peut donner lieu à des bruits.

#### Piste sonore secondaire BD-Vidéo

Sélectionnez ou non le mixage des audio primaire et secondaire (y compris le cliquetis sonore). (⇒ 19)

- Si "Non" est sélectionné, l'appareil se contente de reproduire l'audio primaire.

### Réduc. échantillonnage PCM

Sélectionnez comment reproduire l'audio avec une fréquence échantillon de 96 kHz pour la reproduction PCM de DIGITAL AUDIO OUT.

- Si "Oui" est sélectionné, les signaux qui sont convertis à 48 kHz sont reproduits.
- Si "Non" est sélectionné et que l'appareil connecté ne peut prendre en charge 96 kHz, le son ne sera pas reproduit normalement.
- Les signaux sont convertis en 48 kHz malgré les réglages dans les cas suivants:
  - lorsque les signaux ont une fréquence d'échantillonnage de 192 kHz.
  - lorsque le disque est protégé contre la copie
  - lorsque "Piste sonore secondaire BD-Vidéo" est réglé sur "Oui"

### Downmix

Sélectionnez le système down-mix de multicanaux pour un son à 2 canaux.

- Sélectionnez "Surround encodé", lorsque l'appareil connecté peut accueillir la fonction surround virtuelle.
- Cela n'a aucun effet sur "Bitstream" par HDMI AV OUT et DIGITAL AUDIO OUT.
- Le son est sorti en "Stéréo" dans les cas suivants.
  - Lecture AVCHD
  - Lecture d'audio secondaire (y compris le cliquetis sonore).

### Reformatage Audio en 7.1 **BDT310** **BDT210**

Le son surround avec 6.1canaux ou moins est automatiquement étendu et lu à 7.1canaux.

- Si "Non" est sélectionné, le son est lu par le nombre original de canaux.  
(Veuillez noter que dans le cas d'un audio canal 6.1, la lecture se fera au canal 5.1)
- Le reformatage Audio est permis dans les cas suivants:
  - Lorsque vous avez sélectionné "PCM" dans "Sortie audio numérique".
  - Lorsque le son est en Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD ou LPCM.
  - Lecture BD-Vidéo

### Son Haute Clarté **BDT310** **BDT210**

Lorsqu'il est connecté à un téléviseur par la prise HDMI pour la reproduction de l'image, il produit un son clair.

- Réglez sur "Actif", puis sur "Son Haute Clarté" dans le menu de lecture sur "Oui". (⇒ 29)

### Délai audio

La synchronisation entre l'image et le son est corrigée en ajustant le temps de retard de la sortie audio.

## Affichage

### Affichage à l'écran

Choisissez si vous voulez afficher les messages d'état automatiquement.

### Langue à l'écran

Choisissez la langue de ces menus et les messages d'affichage à l'écran.

### Fonction écran de veille

Cette fonction vous évite de faire face à un rodage à l'écran.

- Lorsqu'elle est réglée sur "Oui":  
Si aucune opération n'est effectuée pendant 10 minutes ou plus, l'écran du DIRECT NAVIGATOR commute automatiquement sur l'écran ACCUEIL.
- Pendant la lecture et la pause, etc., cette fonction n'est pas disponible.
- Quant à Musique [CD-DA] ou MP3, indépendamment de la configuration, si aucune opération n'est effectuée pendant quelques temps, l'écran DIRECT NAVIGATOR commute automatiquement sur d'autres états.

### Affichage panneau avant

Change la luminosité de l'affichage de l'unité.

- Si "Automatique" est sélectionné, l'affichage est obscurci pendant la lecture et lumineux sauf pendant la lecture.

### Contrôle LED HDMI(SUB) V.OFF **BDT310**

Réglez pour allumer le HDMI (SUB) V.OFF LED ou pas.

- Ceci s'allumera si "Mode sortie HDMI(SUB)" est réglé sur "V.OFF(Vidéo non)", et si l'appareil connecté à la prise HDMI AV OUT SUB est allumé.

### Licence logicielle

Les informations relatives aux logiciels utilisés par cette unité s'affichent.

## Connexion TV / Appareil

### Réglages 3D

Appuyez sur [OK] pour afficher les réglages suivants:

#### Type de 3D

Sélectionnez le format du téléviseur connecté.

- Changez la configuration de la 3D sur le téléviseur même si "Côte à côte" est sélectionné.



#### Message affiché pour la 3D

Réglez pour afficher ou cacher l'écran d'avertissement du visionnage en 3D lors de la lecture du logiciel vidéo compatible 3D.

### Aspect TV

Réglez pour faire correspondre le type de téléviseur branché.

Lorsqu'il est connecté à un téléviseur à aspect 4:3 en lecture d'image à format 16:9:

<b>4:3 Pan. &amp; balay.</b>	Les côtés sont coupés de façon que l'image puisse remplir l'écran. En cas de lecture d'un BD-Vidéo, il sera reproduit comme "4:3 Boîte lettres".	
<b>4:3 Boîte lettres</b>	Des lignes noires apparaissent en haut et en bas de l'image.	

Lorsqu'il est connecté à un téléviseur à grand écran 16:9 et en lecture d'image au format 4:3:

<b>16:9</b>	Le vidéo est affiché à un format 4:3 au centre de l'écran.
<b>16:9 plein écr.</b>	Le vidéo s'affiche comme une image étirée à l'horizontale en 16:9.

### Connexion HDMI

Appuyez sur [OK] pour afficher les paramètres suivants.

#### Mode sortie HDMI(SUB) **BDT310**

Réglez pour reproduire la vidéo à partir de la prise HDMI AV OUT SUB ou pas.

#### Format vidéo HDMI

Les éléments pris en charge par les périphériques connectés sont indiqués à l'écran comme "✱". Lorsque tous les éléments sans "✱" sont sélectionnés, les images peuvent être déformées.

- Si "Automatique" est sélectionné, il sélectionne automatiquement la meilleure résolution adaptée au téléviseur connecté.
- Pour profiter d'une définition vidéo convertie en 1080p, vous devez connecter l'appareil directement à une HDTV (Téléviseur Haute Définition) compatible 1080p. Si cette unité est reliée à une HDTV par un autre dispositif, il peut également être 1080p compatible.

#### Sortie 24p

Lorsque cet appareil est connectée à un téléviseur pouvant accepter une sortie 1080/24p et utilisant un câble HDMI, les films et autres contenus enregistrés en 24p sont reproduits en 24p.

- Lors de la lecture de DVD-Vidéo, paramétrez sur "Oui" puis paramétrez "24p" dans "Vidéo" (⇒ 29) sur "Oui"
- Lorsque des images BD-Vidéo autres que 24p sont lues, elles sont reproduites en 60p.
- 24p:  
Une image à balayage progressif enregistrées à une fréquence de 24 images par seconde (films cinématographiques). De nombreux films BD-Vidéo sont enregistrés en 24 images/seconde en conformité avec les matériaux de films.

#### Mode couleur HDMI

Ce réglage sert à sélectionner la conversion couleur-espace du signal de l'image lorsque l'appareil est connecté en utilisant un câble HDMI.



## Sortie audio HDMI

Ce réglage choisi si il convient d'effectuer la sortie audio à partir du HDMI.

- Sélectionnez "Non" lorsque le téléviseur est connecté à cet appareil par une prise HDMI, et que cet appareil est aussi connecté à d'autres équipements, comme un amplificateur/récepteur par une prise OPTICAL.

## VIERA Link

Réglé pour utiliser la "HDAVI Control" fonction une fois connecté avec un câble HDMI à un périphérique qui prend en charge "HDAVI Control".

- Sélectionnez "Non" lorsque vous ne souhaitez pas utiliser "HDAVI Control".

## Sortie couleur intense

Ce réglage sert à sélectionner l'utilisation de Sortie couleur intense lorsque le téléviseur qui prend en charge Deep Colour est connecté.

## Contenus type signaux

En fonction du contenu à lire, le téléviseur diffusera en se basant sur la méthode parfaite lorsqu'un téléviseur prenant en charge cette fonction est connecté.

## Système TV

Effectuez les réglages de manière à ce que cela corresponde au système TV du téléviseur connecté.

- Lorsque les contenus NTSC sont lus, ils sont reproduits dans le format de signal spécifié dans le "Sortie Contenu NTSC", indépendamment des réglages effectués ici.

# Réseau

## Réglage facile du réseau (⇒ 13)

### Configuration réseau

Effectuer individuellement des réglages liés au réseau. Appuyez sur [OK] pour afficher les paramètres suivants.

#### Mode connexion LAN

Sélectionner une méthode de connexion.

#### Réglages sans fil

Ceci permet les réglages du routeur sans fil et des connexions et le contrôle des connexions actuelles et de l'état des connexions lorsqu'on l'utilise une connexion sans fil.

##### Réglage de la connexion

L'assistant de connexion du routeur sans fil s'affichera.

##### Réglage mode vitesse x2 (2,4 GHz)

Lorsqu'un format sans fil à 2,4 GHz est utilisé, cette configuration règle la vitesse de connexion.

- Si vous connectez en utilisant le "Mode vitesse x2 (40MHz)", les deux canaux utilisent la même fréquence, et par conséquent il existe de grands risques d'interférence à la réception. Ceci peut créer la chute de la vitesse de connexion ou bien la connexion peut devenir instable.

## Configuration adresse IP / DNS

Cela sert à contrôler l'état de la connexion du réseau et à régler l'adresse IP et celle liée au DNS.

Appuyez sur [OK] pour afficher les réglages respectifs.

- "Config. de la vitesse de connexion" est possible uniquement quand "Config. auto. de la vitesse de connexion" est coupé "Non".

## Configuration serveur Proxy

Cela sert à contrôler l'état de la connexion avec un serveur Proxy et à effectuer des réglages.

Appuyez sur [OK] pour afficher les réglages respectifs.

## Réglages Contenu Internet (⇒ 24) (VIERA CAST)

Appuyez sur [OK] pour afficher les paramètres suivants.

### Verrouiller

Vous pouvez restreindre l'utilisation de VIERA CAST.

- Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran. Saisissez un mot de passe à 4 chiffres à l'aide des boutons numérotés lorsque l'écran de mot de passe s'affiche.

### Contrôle Auto. du Volume

Le volume qui est différent selon les contenus est réglé automatiquement sur le volume standard pendant l'utilisation de VIERA CAST.

- En fonction du contenu, cette fonction peut ne pas avoir d'effet.
- Sélectionnez "Non" si le son est déformé.

### Fuseau Horaire

La fonction fuseau horaire vous permet de régler l'heure de l'appareil en fonction de votre emplacement géographique.

- Certains contenus VIERA CAST nécessitent de définir le fuseau horaire. Définissez ce fuseau horaire si nécessaire.

### Heure d'été

- Sélectionnez "Oui" lorsque vous utilisez l'heure d'été.

## Connexion lecteur réseau

Il est possible d'accéder au dossier partagé d'un équipement qui ne prend pas en charge DLNA, comme le système d'exploitation Windows XP, et de lire des vidéos, images, et de la musique sur cet appareil.

Pour la configuration et la méthode d'opération de l'équipement connecté, consultez le site web suivant.

<http://panasonic.jp/support/global/cs/>  
(Ce site n'est toutefois disponible qu'en anglais.)

(Suite en page suivante.)

## Réglages appareil à distance (⇒ 26)

Appuyez sur [OK] pour afficher les réglages suivants.

### Opération appareil à distance

Permet d'opérer à l'aide de DMC.

- Si "Oui" est sélectionné, "Démarrage rapide" est fixé sur "Oui".

### Entrer le nom d'un appareil

Configurez le nom de cet appareil qui sera affiché sur l'équipement connecté.

### Type d'enregistrement

<b>Automatique</b>	Permet la connexion de tout équipement qui accède à cet appareil.
<b>Manuel</b>	Règle la permission de la connexion individuelle de l'équipement qui accède à cet appareil.

### Liste appareils à distance

L'inscription/désinscription de l'équipement affiché peut être effectué si "Manuel" dans "Type d'enregistrement" est sélectionné.

## Adresse MAC

Affiche l'adresse MAC de cet appareil.

## Autres

### Télécommande

Changez le code de télécommande si d'autres produits Panasonic réagissent avec cette télécommande.

### Démarrage rapide

Accélère le démarrage quand l'appareil est éteint.

- Un appareil de commande interne sera alimenté lorsqu'il est réglé sur "Oui" donc si on compare au réglage "Non", ceci peut se produire.
  - La puissance absorbée pendant l'inactivité augmente. (à propos de la puissance absorbée ⇒ 39)

### Réglage facile

Vous pouvez effectuer des réglages de base ("Langue à l'écran", "Aspect TV", "Démarrage rapide", "Capteur Touch Free" **BDT310** **BDT210**)

### Réglages par défaut

Cela ramène toutes les valeurs dans le menu Réglages et le menu Lecture, sauf pour "Télécommande", "Langue à l'écran", "Mode connexion LAN", "Réglages sans fil", "Configuration adresse IP / DNS", "Configuration serveur Proxy", "Verrouiller", "Évaluation DVD-Vidéo" et "Restrictions BD-Vidéo" etc. pour les réglages par défaut.

### Capteur Touch Free **BDT310** **BDT210**

Appuyez sur [OK] pour afficher les réglages suivants:

#### Capteur (⇒ 5)

Le plateau s'ouvre et se ferme en passant votre main au-dessus de la partie supérieure de cet appareil.

#### Volume sonore

Ajuste le volume du capteur.

### Enregistrement DivX (⇒ 20)

Vous avez besoin de ce code d'enregistrement pour acheter et lire le contenu des DivX Video-on-Demand (VOD).

### Information système

Affiche la version du firmware de cet appareil et du module LAN sans fil.

### Mise à jour du firmware (⇒ 15)

Appuyez sur [OK] pour afficher les réglages suivants.

#### Vérification de la mise à jour auto.

Quand l'appareil reste connecté à Internet, il contrôle l'existence d'une version plus récente du logiciel quand on l'allume et vous pouvez mettre à jour le logiciel si nécessaire.

#### Mettre à jour maintenant

Vous pouvez mettre le micrologiciel à jour manuellement si une mise à jour est disponible.

# Guide de résolution des pannes

Avant de demander une réparation, veuillez effectuer les vérifications suivantes.

Si le problème n'est pas résolu, consultez votre revendeur pour avoir des instructions.

## Le dernier micrologiciel est-il installé?

Les mises à jour de micrologiciels peuvent être produites pour corriger des irrégularités de fonctionnement que l'on découvre sur certains films. (⇒ 15)

Ce qui suit indique que votre appareil ne rencontre aucun problème avec cette unité:

- Sons réguliers de rotation du disque.
- Perturbation du disque pendant la recherche.
- Déformation de l'image pendant le remplacement des disques 3D.

## ■ L'appareil ne répond pas à la télécommande ou aux boutons du panneau avant.

Appuyez et maintenez la touche [⏻/⏪] sur l'unité centrale pendant 3 secondes.

- S'il n'est toujours pas possible de couper l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation, patientez une minute, puis rebranchez le cordon.

## ■ Impossible d'éjecter le disque.

L'appareil peut avoir un problème.

- ① Pendant qu'il est coupé, appuyez et maintenez [OK], simultanément le bouton jaune et le bouton bleu de la télécommande pendant plus de 5 secondes.
  - "00 RET" s'affiche sur l'afficheur de l'appareil.
- ② Appuyez de manière répétée sur [▶] (droite) de la télécommande ou [⏻/⏪] sur l'appareil jusqu'à ce que "06 FTO" s'affiche sur l'afficheur de l'appareil.
- ③ Appuyez sur [OK] sur la télécommande ou [▲ OPEN/CLOSE] sur l'appareil.

## Fonctionnement général

### Pour revenir aux réglages d'usine

- Sélectionnez "Oui" dans "Réglages par défaut" du menu Configuration. (⇒ 34)

### Pour ramener tous les réglages sur leur valeur d'usine.

- Réglez l'unité ainsi qu'il suit:
- ① Pendant qu'il est coupé, appuyez et maintenez [OK], simultanément le bouton jaune et le bouton bleu de la télécommande pendant plus de 5 secondes.
  - "00 RET" s'affiche sur l'afficheur de l'appareil.
- ② Appuyez de manière répétée sur [▶] (droite) de la télécommande ou [⏻/⏪] sur l'appareil jusqu'à ce que "08 FIN" s'affiche sur l'afficheur de l'appareil.
- ③ Appuyez et maintenez [OK] sur la télécommande ou [▲ OPEN/CLOSE] sur l'appareil pendant au moins 3 secondes.

### Cet appareil s'éteint si l'entrée du téléviseur est modifiée.

- C'est un phénomène normal lorsqu'on emploie VIERA Link (HDAVI Control 4 ou ultérieur). Pour de plus amples détails, veuillez lire le mode d'emploi du téléviseur.

### La télécommande ne fonctionne pas correctement.

- Changez les piles de la télécommande. (⇒ 4)
- La télécommande et l'appareil principal utilisent des codes différents. Si "SET □" s'affiche sur l'afficheur de l'appareil lorsqu'on pousse sur le bouton de la télécommande, changez le code de la télécommande. (⇒ 34)

### Le mode tuner TV n'est pas affiché lorsque le téléviseur est allumé.

- Ce phénomène peut se produire en fonction des réglages du téléviseur lorsque "Démarrage rapide" est réglé sur "Oui".
- En fonction du téléviseur, ce phénomène peut être évité en reconnectant le câble HDMI à un connecteur d'entrée HDMI différent ou en changeant le réglage de la connexion automatique HDMI.

### Vous avez oublié votre mot de passe de censure parentale (niveaux de classement).

#### Le seul recours est d'annuler le verrouillage par niveau de classement.

- Ce réglage reprendra alors sa valeur d'usine.
- ① Pendant que l'appareil est allumé, appuyez et maintenez simultanément [OK], le bouton jaune et le bleu de la télécommande pendant plus de 5 secondes.
  - "00 RET" s'affiche sur l'afficheur de l'appareil.
- ② Appuyez de manière répétée sur [▶] (droite) de la télécommande ou [⏻/⏪] sur l'appareil jusqu'à ce que "03 VL" s'affiche sur l'afficheur de l'appareil.
- ③ Appuyez sur [OK] sur la télécommande ou [▲ OPEN/CLOSE] sur l'appareil.

### Cet appareil ne reconnaît pas correctement la connexion USB.

- Si la clé USB est connectée à cet appareil pendant la lecture d'un disque ou une communication vidéo, la connexion ne sera pas reconnue. Appuyez sur [HOME] et reconnectez la clé USB.
- [BDT310] [BDT210] : La clé USB et le DD USB ne sont pas reconnus par le port USB arrière de cet appareil.
- Déconnectez et reconnectez le câble USB. Si la connexion n'est toujours pas reconnue, éteignez et rallumez de nouveau cet appareil.
- Les clés USB connectées à l'aide d'un câble rallonge USB différent de celui qui est compris avec l'Adaptateur LAN sans fil DY-WL10 (en option) [BDT110] ou un concentrateur USB, peuvent ne pas être reconnues par cet appareil.
- Si vous connectez le DD USB à cet appareil, utilisez le câble d'extension USB fourni avec le DD.
- Si deux clés USB différentes et un DD USB sont connectés simultanément, ils ne seront pas reconnus par cet appareil.

## Vidéo

### Les images de cet appareil ne s'affichent pas sur le téléviseur.

#### L'image est déformée.

- Une résolution incorrecte est sélectionnée dans "Format vidéo HDMI". Réinitialisez l'appareil de la façon suivante:
  - ① Pendant que l'appareil est allumé, appuyez et maintenez simultanément [OK], le bouton jaune et le bleu de la télécommande pendant plus de 5 secondes.
    - "00 RET" s'affiche sur l'afficheur de l'appareil.
  - ② Appuyez de manière répétée sur [▶] (droite) de la télécommande ou [⏪/⏩] sur l'appareil jusqu'à ce que "04 PRG" s'affiche sur l'afficheur de l'appareil.
  - ③ Appuyez et maintenez [OK] sur la télécommande ou [▲ OPEN/CLOSE] sur l'appareil pendant plus de 3 secondes.
    - Réglez à nouveau l'élément. (⇒ 32)
- Lorsque Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, et l'audio DTS-HD ne sont pas reproduits en bitstream, sélectionnez "Oui" dans "Réglages par défaut" et effectuez les réglages corrects. (⇒ 34)
- L'appareil et le téléviseur sont des systèmes vidéo différents. A l'arrêt, maintenez enfoncés [■ STOP] et [▲ OPEN/CLOSE] sur l'unité principale pendant 5 secondes ou plus. Le système commute de PAL à NTSC ou inversement.
- Le système utilisé sur le disque ne correspond pas à votre téléviseur.
  - Les disques PAL ne peuvent pas être visionnés correctement sur un téléviseur NTSC.
  - Cet appareil peut convertir des signaux NTSC en PAL60 pour le visionnage sur un téléviseur PAL ("Sortie Contenu NTSC" dans le "Vidéo").
- Lorsque "Méthode de lecture disque 3D" dans le Menu Configuration est réglé sur "Automatique", les images peuvent ne pas être reproduites à cause de la méthode de connexion. Après avoir retiré le disque de l'appareil, sélectionnez "Régler av. lect." dans le Menu Configuration, puis sélectionnez "Lecture 2D" sur l'écran de configuration affiché pour visionner des disques 3D. (⇒ 30)

### La vidéo n'est pas reproduite.

- **BDT310** **BDT210** : Réglez le "Son Haute Clarté" dans le menu Lecture sur "Non" pour utiliser la prise VIDEO OUT. (⇒ 29)
- **BDT310** : La vidéo provenant de la prise HDMI AV OUT SUB n'est pas reproduite si le "Mode sortie HDMI(SUB)" est réglé sur "V.OFF(Vidéo non)". (⇒ 32)

### La sortie de la vidéo ne se fait pas en haute définition.

- Confirmez que le "Format vidéo HDMI" dans le menu réglages soient réglé convenablement. (⇒ 32)

### La vidéo en 3D n'est pas reproduite.

- Y a-t-il un amplificateur/récepteur ne prenant pas en charge la 3D connecté entre cet appareil et le téléviseur? (⇒ 9)
- **BDT310** : S'il n'y a pas d'amplificateur/récepteur prenant en charge la 3D connecté à la prise HDMI AV OUT SUB, réglez le "Mode sortie HDMI(SUB)" sur "V.OFF(Vidéo non)". (⇒ 9)
- Est-ce que la configuration de cet appareil et du téléviseur est correcte? (⇒ 21)
- Est-ce que l'amplificateur/récepteur connecté entre cet appareil et le téléviseur est allumé?

### La vidéo 3D n'est pas retransmise correctement en 2D

- Sélectionnez "Régler av. lect." dans le Menu Configuration, puis sélectionnez "Lecture 2D" sur l'écran de configuration affiché pour visionner des disques 3D. (⇒ 30)
- Les disques qui ont des titres enregistrés en Côte à côte (2 structures d'écran) pouvant bénéficier de la 3D sont visionnés selon la configuration du téléviseur.

### Une bande noire s'affiche autour du bord de l'écran.

#### Le format de l'écran est anormal.

- Confirmez le bon réglage de l' "Aspect TV". (⇒ 32)
- Ajustez le réglage d'aspect du téléviseur.

## Son

### Impossible d'obtenir l'audio.

- Lorsque vous connectez un amplificateur/récepteur à l'aide d'une prise OPTICAL ou d'une prise HDMI, vous ne pouvez pas commuter l'audio si "Sortie audio numérique" est réglé sur "Bitstream". Réglez "Sortie audio numérique" sur "PCM". (⇒ 31)

### Impossible d'entendre le type de son souhaité.

- Vérifiez les branchements et les réglages "Sortie audio numérique". (⇒ 9, 31)
- Pour diffuser le son d'un appareil connecté via un câble HDMI, placez "Sortie audio HDMI" sur "Oui" dans le menu CONFIGUR. (⇒ 33)
- **BDT310** : Pour connecter cet appareil à un téléviseur via la prise HDMI AV OUT MAIN et à l' amplificateur/ récepteur via la prise HDMI AV OUT SUB, réglez le "Mode sortie HDMI(SUB)" sur "V.OFF(Vidéo non)". (⇒ 9)

### Il n'y a aucun son provenant du téléviseur.

#### **BDT310**

- Le son peut ne pas provenir du téléviseur si l'amplificateur/récepteur est connecté à la HDMI AV OUT SUB, et si le "Mode sortie HDMI(SUB)" (⇒ 32) est réglé sur "V.OFF(Vidéo non)". Dans ce cas, le son est émis par l'amplificateur/récepteur. Pour retransmettre le son par le téléviseur, réglez le "Mode sortie HDMI(SUB)" sur "Normal".

## Lecture

### Le disque ne peut pas être lu.

- Le disque est sale. (⇒ 4)
- Contrôlez le code de la région. (⇒ 7)

### Les photos (JPEG) ne sont pas lues normalement.

- Les images qui ont été éditées sur un PC, comme une image Progressive JPEG, etc., peuvent ne pas être lues.

### Je ne peux pas lire BD-Live.

- La carte SD est protégée en écriture. (⇒ 7)
- Confirmez que cet appareil soit connecté à la bande large passante d'Internet. (⇒ 11)
- Confirmez les réglages "Accès Internet BD-Live". (⇒ 30)
- Confirmez que la carte SD se trouve dans la fente prévue à cet effet. (⇒ 16)

## Réseau

### Impossible de se connecter au réseau.

- Confirmez la connexion de réseau et les réglages. (⇒ 11, 13, 33)
- Consultez le manuel d'utilisation de chaque dispositif et connectez-les en conséquence.

### En utilisant une connexion LAN sans fil, la vidéo provenant d'un serveur de média certifié DLNA n'est pas lue ou bien des images de la vidéo sont perdues pendant la lecture.

- Un routeur avec un taux de transfert élevé comme un routeur sans fil de 802.11n (2,4 GHz ou 5 GHz) peut résoudre le problème. Si vous utilisez un routeur sans fil de 802.11n (2,4 GHz ou 5 GHz), il est nécessaire de régler le type de cryptage sur "AES".  
L'utilisation simultanée d'un four à micro-ondes, d'un téléphone sans fil etc. à 2,4 GHz peut causer des interruptions de connexion ou d'autres problèmes.
- Sur l'écran "Réglages sans fil" (⇒ 33), au moins 4 indicateurs de "Réception" doivent être allumés pour que la connexion soit stable. Si 3 indicateurs ou moins sont allumés ou si la connexion est en train de s'interrompre, changez la position ou l'angle de votre routeur sans fil et voyez si l'état de connexion s'améliore. S'il n'y a aucune amélioration, connectez-vous à un réseau filaire et effectuez de nouveau la "Réglage facile du réseau" (⇒ 13).

# Messages

Les messages suivants ou numéros de service apparaissent à l'écran du téléviseur ou de l'unité lorsque que quelque chose d'inhabituel est détecté au démarrage et pendant l'utilisation.

## Sur le téléviseur

### Lecture impossible.

- Vous avez inséré un disque incompatible.

### Lecture impossible sur ce lecteur.

- Vous avez essayé de lire une image non compatible.
- Vérifiez que "SD" sur l'afficheur de l'appareil n'est pas affiché et réintroduisez la carte.

### Aucun disque n'est présent.

- Le disque peut avoir été inséré à l'envers.

### ⊘ Cette opération n'est pas disponible.

- Certaines opérations ne sont pas prises en charge par l'appareil. Par exemple:
  - BD-Vidéo: Pendant la lecture, le ralenti arrière ou l'image par image arrière n'est pas possible.

### L'adresse IP n'est pas configurée.

- Le "Adresse IP" sous "Configuration adresse IP / DNS" est "---. ---. ---. ---". Paramétrez "Adresse IP", "Masque de sous-réseau", et "Adresse Passerelle". (Sélectionnez l'acquisition automatique de l'adresse si nécessaire.)

### Le point d'accès sans fil dispose actuellement d'un réglage réseau à faible sécurité. Il est recommandé de configurer sur un réglage plus élevé.

- Le type d'authentification pour le LAN sans fil est réglé sur "Système ouvert", ou le type de cryptage est réglé sur "Pas de cryptage". Il est recommandé de crypter pour des raisons de sécurité. Pour de plus amples détails, consultez le mode d'emploi du routeur sans fil utilisé. Le cryptage est nécessaire lorsqu'on lit un vidéo, etc. depuis des appareils compatibles avec DLNA.

## Sur l'afficheur de l'appareil

### F99

- L'appareil cesse de fonctionner correctement. Appuyez sur [⏻/I] de l'unité principale pendant 3 secondes pour mettre l'appareil en veille, puis rallumez-le.

### HDMI ONLY

- La sortie de certains disques BD-Vidéo ne peut être effectuée qu'à l'aide du câble HDMI.

### NET

- Pendant la connexion à un réseau.

### No PLAY

- Il y a une restriction d'affichage sur une BD-Vidéo ou DVD-Vidéo. (⇒ 30)

### No READ

- Le support est sale ou rayé. L'appareil ne peut pas le lire.

### PLEASE WAIT

- L'appareil suit un processus interne. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement. Vous ne pouvez pas utiliser l'appareil pendant que "PLEASE WAIT" est affiché.

### REMOVE

- Le dispositif USB absorbe trop d'électricité. Enlevez le dispositif USB.

### SET

("  " représente un numéro.)

- La télécommande et l'unité centrale utilisent des codes différents. Modifier le code sur la télécommande.

Appuyez et maintenez [OK] et le bouton numéroté indiqué au même moment pendant plus de 5 secondes.



### U59

- Cet appareil est chaud. Il passe en mode de veille pour des raisons de sécurité. Patientez pendant 30 minutes pour que le message disparaisse. Choisissez un endroit bien ventilé pour installer l'appareil. Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation sur les cotés de l'appareil.

### H ou F

("  " représente un numéro.)

- Il se passe quelque chose d'inhabituel.
- Vérifiez l'unité à l'aide du guide de dépannage. Si le numéro de service ne disparaît pas, procédez de la manière suivante:
  - ① Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur, patientez quelques secondes, puis rebranchez-le.
  - ② Appuyez sur [⏻/I] pour allumer l'appareil. (L'unité peut être fixée.)

Si le numéro de service ne disparaît pas malgré tout, contactez le fournisseur. Communiquez le numéro de service au fournisseur lorsque vous demandez à obtenir son aide.

### START

- Le système est redémarré lors de la mise à jour du logiciel. N'éteignez pas l'appareil.

### UPD/

("  " représente un numéro.)

- Le micrologiciel a été mis à jour. Veuillez ne pas couper l'alimentation.

### FINISH

- La mise à jour du logiciel est terminée.

# Caractéristiques

**Système du signal:** PAL/NTSC

**Plage de température de fonctionnement:** +5 °C à +35 °C

**Plage d'humidité de fonctionnement:** 10 % à 80 % d'humidité relative (sans condensation)

**Sortie vidéo:** 1,0 Vp-p (75 Ω)/Broche: 1 système

**Sortie audio:** 2 Vrms (1 kHz, 0 dB)/Broche

Nombre de connecteurs: 2 canaux: 1 système

**Sortie audio numérique:** Sortie numérique optique (Prise optique)

**Sortie AV HDMI:** Type A (19 broches) **BDT310** : 2 système

**BDT210** **BDT110** : 1 système

Cet appareil prend en charge la fonction "HDAVI Control 5".

**Fente de carte SD:** Connecteur : 1 système

**Port USB:** USB2.0 : 2 système

**Ethernet:** 10BASE-T/100BASE-TX : 1 système

**WLAN** **BDT310** **BDT210**

**Antenne:** Tx 1, Rx 2

**Conformité à la norme:** IEEE802.11n / IEEE802.11a / IEEE802.11g / IEEE802.11b

**Système de transmission:** système MISO-OFDM, système OFDM, système DSSS

**Plage de la fréquence:** IEEE802.11n / IEEE802.11a : 5,15 GHz à 5,35 GHz  
5,47 GHz à 5,725 GHz  
IEEE802.11g / IEEE802.11b / IEEE802.11n : 2,4 GHz à 2,4835 GHz

**Débit de transfert (standard)\*:** IEEE802.11n: Tx Max. 150 Mbps, Rx Max. 300 Mbps  
IEEE802.11g / IEEE802.11a: Max. 54 Mbps  
IEEE802.11b: Max. 11 Mbps

**Mode d'accès:** Mode infrastructure

**Sécurité:** WPA2-PSK (TKIP/AES)  
WPA-PSK (TKIP/AES)  
WEP (64 bit / 128 bit)

(Cet appareil prend en charge le cryptage WPA et WPA2.)

**Caractéristique LASER**

**Produit LASER de Classe 1:**

Longueur d'onde: 790 nm (CDs)/655 nm (DVDs)/405 nm (BDs)

Energie laser: Aucune radiation dangereuse n'est émise avec la protection de sécurité

**Alimentation:** Secteur 220 à 240 V, 50 Hz

**Consommation d'énergie:** **BDT310** : Environ 13 W

**BDT210** **BDT110** : Environ 11 W

**Consommation électrique en mode veille:** Environ 0,2 W

**Consommation électrique en mode veille du démarrage rapide:** **BDT310** : Environ 4,3 W

**BDT210** **BDT110** : Environ 3,3 W

**Dimensions (LxPxH) y compris les parties en saillie:** 430 mm x 185 mm x 35 mm

**Masse:** Environ 1,6 kg

Les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.

\* Les taux de transfert sont des valeurs théoriques; cependant, le débit de communication réel variera selon l'environnement de communication ou de l'équipement connecté.

## Formats des fichiers

Formats des fichiers	Extension	Informations de référence
MP3	“.MP3”, “.mp3”	Tags ID3 (Uniquement des titres et des noms d'artistes)
JPEG	“.JPG”, “.jpg”	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le format MOTION JPEG et Progressive JPEG ne sont pas pris en charge.</li> <li>Vous pouvez ne pas être en mesure de lire le fichier si vous avez édité la structure du dossier ou le nom du fichier sur un ordinateur ou un autre appareil.</li> </ul>
DivX	“.DIVX”, “.divx”, “.AVI”, “.avi”	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le fichier vidéo et le fichier de sous-titrage se trouvent dans le même dossier, et les noms de fichiers sont identiques, sauf pour les extensions de fichier.</li> <li>Certains fichiers DivX et MKV pourraient ne pas être lus, selon la résolution vidéo et l'état de la fréquence trame.</li> </ul>
	Fichier de sous-titrage “.SRT”, “.srt”, “.SUB”, “.sub”, “.TXT”, “.txt”	
MKV	“.MKV”, “.mkv”	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le fichier vidéo et le fichier de sous-titrage se trouvent dans le même dossier, et les noms de fichiers sont identiques, sauf pour les extensions de fichier.</li> <li>Certains fichiers DivX et MKV pourraient ne pas être lus, selon la résolution vidéo et l'état de la fréquence trame.</li> </ul>
	Fichier de sous-titrage “.SRT”, “.srt”, “.SSA”, “.ssa”, “.ASS”, “.ass”	

- Avec certains états d'enregistrement et structures de dossiers, l'ordre de lecture peut varier ou la lecture peut être impossible.

## Informations audio

La reproduction audio diffère en fonction des prises connectées à l'amplificateur/récepteur et des réglages sur l'appareil. (⇒ 31, Sortie audio numérique)

- Le nombre de canaux listés est le nombre maximum possible de canaux de sortie lorsqu'il est connecté à un amplificateur/récepteur compatible avec le format audio respectif.

Prise	"Sortie audio numérique"	
	"Bitstream"	"PCM"
HDMI AV OUT	Reproduction par audio original <sup>1</sup>	BD-Vidéo: 7.1ca. PCM <sup>1*2*3</sup> DVD-Video: PCM sur 5.1 canaux
OPTICAL	Dolby Digital/ DTS Digital Surround	PCM "down-mixé" (fusion des canaux) sur 2 canaux.

<sup>1</sup> Si "Piste sonore secondaire BD-Vidéo" est réglé sur "Oui", le son sera reproduit en Dolby Digital, DTS Digital Surround ou en 5.1c PCM.

<sup>2</sup> **BDT110** : Le nombre maximum possible de son Dolby est 5.1c PCM.

<sup>3</sup> La reproduction audio est amplifiée de 5.1 ou 6.1 canaux à 7.1 en fonction des spécifications sur le DTS, Inc. .

# Informations complémentaires

## ■ Liste des codes du téléviseur

Marque	Code du téléviseur	Marque	Code du téléviseur
Panasonic	01/02/03/04	NEC	36
AIWA	35	NOBLEX	33
AKAI	27/30	NOKIA	25/26/27/60/61
BEKO	05/71/72/73/74	NORDMENDE	10
BENQ	58/59	OLEVIA	45
BRANDT	10/15	ONWA	30/39/70
BUSH	05	ORION	05
CENTREX	66	PEONY	49/69
CURTIS	05	PHILCO	41/48/64
DAEWOO	64/65	PHILIPS	05/06/46
DESMET	05	PHONOLA	05
DUAL	05	PIONEER	37/38
ELEMIS	05	PROVIEW	52
FERGUSON	10/34	PYE	05
FINLUX	61	RADIOLA	05
FISHER	21	SABA	10
FUJITSU	53	SALORA	26
FUNAI	63/67	SAMSUNG	32/42/43/65/68
GOLDSTAR	05/50/51	SANSUI	05
GOODMANS	05/50	SANYO	21/54/55/56
GRADIENTE	36	SCHNEIDER	05/29/30
GRUNDIG	09	SEG	05/69/75/76/77/78
HITACHI	05/22/23/40/41	SELECO	05/25
IRRADIO	30	SHARP	18
ITT	25	SIEMENS	09
JVC	17/30/39/70	SINUDYNE	05
KDS	52	SONY	08
KOLIN	45	TCL	31/33/66/67/69
KONKA	62	TELEFUNKEN	10/11/12/13/14
LG	05/50/51	TEVION	52
LOEWE	07/46	THOMSON	10/15/44
MAG	52	TOSHIBA	16/57
METZ	05/28/79	WHITE	
MITSUBISHI	05/19/20/47	WESTINGHOUSE	05
MIVAR	24	YAMAHA	18/41

## ■ Liste de codes de langues

Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code
Abkhaze:	6566	Grec:	6976	Pendjabi:	8065
Afar:	6565	Groenlandais:	7576	Persan:	7065
Afrikaans:	6570	Guarani:	7178	Polonais:	8076
Albanais:	8381	Gujrati:	7185	Portugais:	8084
Allemand:	6869	Géorgien:	7565	Quéchua:	8185
Amharique:	6577	Haoussa:	7265	Rhétro-roman:	8277
Anglais:	6978	Hindi:	7273	Roumain:	8279
Arabe:	6582	Hongrois:	7285	Russe:	8285
Arménien:	7289	Hébreu:	7387	Samoan:	8377
Assamais:	6583	Indonésien:	7378	Sanscrit:	8365
Aymara:	6589	Interlingua:	7365	Serbe:	8382
Azerbaïdjanais:	6590	Irlandais:	7165	Serbo-croate:	8372
Bachkir:	6665	Islandais:	7383	Shona:	8378
Basque:	6985	Italien:	7384	Sindhi:	8368
Bengali, bangla:	6678	Japonais:	7465	Slovaque:	8375
Bhoutani:	6890	Javanais:	7487	Slovène:	8376
Bihari:	6672	Kannada:	7578	Somali:	8379
Birman:	7789	Kazakh:	7575	Souahéli:	8387
Biélorusse:	6669	Kirghiz:	7589	Soudanais:	8385
Breton:	6682	Kurde:	7585	Suédois:	8386
Bulgare:	6671	Laotien:	7679	Tadjik:	8471
Cachemirien:	7583	Latin:	7665	Tagal:	8476
Cambodgien:	7577	Lette, letton:	7686	Tamoul:	8465
Catalan:	6765	Lingala:	7678	Tatar:	8484
Chinois:	9072	Lituanien:	7684	Tchéque:	6783
Cingalais:	8373	Macédonien:	7775	Telugu:	8469
Corse:	6779	Malais:	7783	Thaï:	8472
Coréen:	7579	Malayalam:	7776	Tibétain:	6679
Croate:	7282	Malgache:	7771	Tigrigna:	8473
Danois:	6865	Maltais:	7784	Tonga:	8479
Espagnol:	6983	Maori:	7773	Turc:	8482
Espéranto:	6979	Marathe:	7782	Turkmène:	8475
Estonien:	6984	Moldave:	7779	Twi:	8487
Fidjien:	7074	Mongol:	7778	Ukrainien:	8575
Finois:	7073	Nauri:	7865	Vietnamien:	8673
Français:	7082	Norvégien:	7879	Volapük:	8679
Frison:	7089	Néerlandais:	7876	Wolof:	8779
Féroïen:	7079	Népalais:	7869	Xhosa:	8872
Galicien:	7176	Oriya:	7982	Yiddish:	7473
Gallois:	6789	Ourdou:	8582	Yorouba:	8979
Gaélique écossais:	7168	Ouzbek:	8590	Zoulou:	9085
		Pachto, pachtout:	8083		

## ■ Affichage de la liste des langues

Afficheur	Langue	Afficheur	Langue	Afficheur	Langue
ENG	Anglais	JPN	Japonais	ARA	Arabe
FRA	Français	CHI	Chinois	HIN	Hindi
DEU	Allemand	KOR	Coréen	PER	Persan
ITA	Italien	MAL	Malais	IND	Indonésien
ESP	Espagnol	VIE	Vietnamien	MRI	Maori
NLD	Néerlandais	THA	Thaï	BUL	Bulgare
SVE	Suédois	POL	Polonais	RUM	Roumain
NOR	Norvégien	CES	Tchèque	GRE	Grec
DAN	Danois	SLK	Slovaque	TUR	Turc
POR	Portugais	HUN	Hongrois	*	Autres
RUS	Russe	FIN	Finois		



Java toutes les marques de commerce et les logos basés sur Java sont des marques déposées de Sun Microsystems, Inc. aux États-Unis et dans les autres pays.

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Le terme Dolby et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

Fabriqués sous licence couverte par brevet américain n°: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535; 7,392,195; 7,272,567; 7,333,929; 7,212,872 et autres brevets américains et mondiaux délivrés et en cours de délivrance.  
Le DTS et le symbole sont des marques déposées et DTS-HD, DTS-HD Master Audio | Essential et les logos DTS sont des marques de commerce de DTS, Inc.  
Ce produit comprend un logiciel.  
© DTS, Inc. Tous droits réservés.

Cet élément intègre une technologie de protection contre la copie qui est protégée par des brevets des États-Unis et par les droits de propriété intellectuelle de Rovi Corporation. Le démontage et le désassemblage sont interdits.

HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques déposées ou enregistrées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.

Ce produit est commercialisé dans le cadre de la licence de portefeuille de brevet AVC et de la licence de portefeuille de brevet VC-1 pour une utilisation personnelle et non commerciale par un consommateur, en vue (i) d'encoder une vidéo conformément à la norme AVC et à la norme VC-1 ("AVC/VC-1 Video") et/ou (ii) de décoder une vidéo AVC/VC-1 précédemment encodée par un consommateur dans le cadre d'une activité personnelle et non commerciale et/ou obtenue auprès d'un fournisseur vidéo autorisé à commercialiser des vidéos AVC/VC-1. Aucune licence n'est accordée ni implicite pour toute autre utilisation. Pour plus d'informations, veuillez contacter MPEG LA, LLC. Consultez le site <http://www.mpegla.com>.

HDAVI Control™ est une marque de commerce de Panasonic Corporation.

VIERA CAST est une marque commerciale de Panasonic Corporation.

"AVCHD" et le logo "AVCHD" sont des marques commerciales de Panasonic Corporation et Sony Corporation.

Le logo SDXC est une marque déposée de SD-3C, LLC.

"DVD Logo" est une marque commerciale de DVD Format/Logo Licensing Corporation.

YouTube et Picasa sont des marques commerciales de Google, Inc.

Technologie d'encodage du son MPEG Layer-3 brevetée par Fraunhofer IIS et Thomson.

DivX®, DivX Certified® et les logos associés sont des marques commerciales de DivX, Inc. et sont utilisés sous licence.  
DivX®, DivX Certified® and associated logos are trademarks of DivX, Inc. and are used under license.

Le logo Wi-Fi CERTIFIED est une marque d'homologation de Wi-Fi Alliance.

Windows est une marque commerciale ou une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans les autres pays.

Skype, les marques commerciales et les logos associés et le logo "S" sont des marques commerciales de Skype Limited.

DLNA, the DLNA Logo and DLNA CERTIFIED are trademarks, service marks, or certification marks of the Digital Living Network Alliance.

This product incorporates the following software:

- (1) the software developed independently by or for Panasonic Corporation,
- (2) the software owned by third party and licensed to Panasonic Corporation,
- (3) the software licensed under the GNU General Public License, Version 2 (GPL v2),
- (4) the software licensed under the GNU LESSER General Public License, Version 2.1 (LGPL v2.1) and/or,
- (5) open sourced software other than the software licensed under the GPL v2 and/or LGPL v2.1,
- (6) Windows Media digital right management technology (WM-DRM) licensed by Microsoft Corporation or its affiliates.

For the software categorized as (3) and (4), please refer to the terms and conditions of GPL v2 and LGPL v2.1, as the case may be at <http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.html> and <http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/lgpl-2.1.html>. In addition, the software categorized as (3) and (4) are copyrighted by several individuals. Please refer to the copyright notice of those individuals at <http://www.am-linux.jp/dl/AWBPP11>

The GPL/LGPL software is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY, without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

At least three (3) years from delivery of products, Panasonic will give to any third party who contacts us at the contact information provided below, for a charge no more than our cost of physically performing source code distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code covered under GPL v2/LGPL v2.1.

Contact Information  
[cdrequest@am-linux.jp](mailto:cdrequest@am-linux.jp)

Source code is also freely available to you and any other member of the public via our website below.  
<http://www.am-linux.jp/dl/AWBPP11>

For the software categorized as (5) includes as follows.

1. This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit.  
(<http://www.openssl.org/>)
2. This product includes software developed by the University of California, Berkeley and its contributors.
3. FreeType code.
4. The Independent JPEG Group's JPEG software.

Further, for WM-DRM categorized as (6), please be aware of the following.

(a) This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft.

Use or distribution of this technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary.

(b) Content providers are using the digital rights management technology for Windows Media contained in this device ("WM-DRM") to protect the integrity of their content ("Secure Content") so that their intellectual property, including copyright, in such content is not misappropriated. This device uses WM-DRM software to play Secure Content ("WM-DRM Software"). If the security of the WM-DRM Software in this device has been compromised, owners of Secure Content ("Secure Content Owners") may request that Microsoft revoke the WM-DRM Software's right to acquire new licenses to copy, display and/or play Secure Content.

Revocation does not alter the WM-DRM Software's ability to play unprotected content. A list of revoked WM-DRM Software is sent to your device whenever you download a license for Secure Content from the Internet or from a PC. Microsoft may, in conjunction with such license, also download revocation lists onto your device on behalf of Secure Content Owners.

**CE 1731** 

**Déclaration de Conformité (DoC)**

Par les présentes, "*Panasonic Corporation*" déclare que ce produit est conforme aux critères essentiels et autres dispositions applicables de la Directive 1999/5/CE.

Les clients peuvent télécharger un exemplaire de la DoC originale concernant nos produits relevant de la Directive R&TTE sur notre serveur DoC:

<http://www.doc.panasonic.de>

Contact pour l'UE: Panasonic Services Europe, Division de Panasonic Marketing Europe GmbH,  
Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg,  
Allemagne

**Ce produit est destiné à être utilisé dans les pays suivants.**

Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, République Tchèque, Danemark, Finlande, France, Allemagne, Grèce, Hongrie, Irlande, Italie, Islande, Liechtenstein, Luxembourg, Malte, Pays-Bas, Norvège, Pologne, Portugal, Roumanie, Slovaquie, Slovénie, Espagne, Suède, Royaume-Uni, Suisse

Ce produit est destiné aux particuliers. (Catégorie 3)

La fonction sans fil de ce produit doit être utilisée exclusivement en intérieur.

Ce produit est conçu en vue de la connexion à des points d'accès de réseaux sans fil 2,4 GHz ou 5 GHz.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

A large, empty rectangular box with a thin black border, occupying the lower half of the page. It is intended for a drawing or a detailed answer.

**Avis aux utilisateurs concernant la collecte et l'élimination des piles et des appareils électriques et électroniques usagés**



Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les piles et appareils électriques et électroniques usagés doivent être séparés des ordures ménagères.

Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des piles et des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur ainsi qu'aux directives 2002/96/CE et 2006/66/CE.

En éliminant piles et appareils usagés conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à prévenir le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement contre les effets potentiellement nocifs d'une manipulation inappropriée des déchets.

Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage des piles et appareils usagés, veuillez vous renseigner auprès de votre mairie, du service municipal d'enlèvement des déchets ou du point de vente où vous avez acheté les articles concernés.

Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.



**Pour les utilisateurs professionnels au sein de l'Union européenne**

Si vous souhaitez vous défaire de pièces d'équipement électrique ou électronique, veuillez vous renseigner directement auprès de votre détaillant ou de votre fournisseur.

**[Information relative à l'élimination des déchets dans les pays extérieurs à l'Union européenne]**

Ce pictogramme n'est valide qu'à l'intérieur de l'Union européenne. Pour connaître la procédure applicable dans les pays hors Union Européenne, veuillez vous renseigner auprès des autorités locales compétentes ou de votre distributeur.

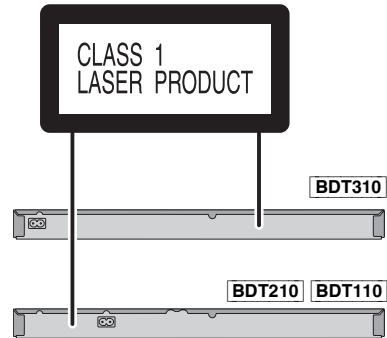


**Note relative au pictogramme à apposer sur les piles (voir les 2 exemples ci-contre)**

Le pictogramme représentant une poubelle sur roues barrée d'une croix est conforme à la réglementation. Si ce pictogramme est combiné avec un symbole chimique, il remplit également les exigences posées par la Directive relative au produit chimique concerné.

CAUTION	— VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR/Class II (IIR)
CAUTION	— CLASS 1M VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1 +A2/CLASS 1M
ATTENTION	— RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE, CLASSE 1M, EN CAS D'OUVERTURE. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT À L'AIDE D'INSTRUMENTS D'OPTIQUE.
FORSIGTIG	— SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING KLASSE 1M. NÅR LAGET ER ÅBENT, UNDGÅ AT SE LIGE PÅ MED OPTISKE INSTRUMENTER.
VARO	— AVATTAESSA OLET ALTTIINA LUOKAN 1M NÄKYYVÄÄ JA NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTELYÄ. ÄLÄ KATSO OPTISELLA LAITTEELLA SUORAAN SÄTEESEEN.
WARNING	— CLASS 1M SYNLIIG OCH OSYNLIIG LASERSTRÅLING NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN DIREKT GENOM OPTISKT INSTRUMENT.
VORSICHT	— SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG KLASSE 1M, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DIREKT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN BETRACHTEN.
注意	— 打开时有可见及不可见激光辐射。避免光照射。
注意	— ここを開くと可視及び不可視レーザー光が出ます。ビームを直射し、覗いたりしないでください。 VOL11770

(À l'intérieur de l'appareil)



Pursuant to at the directive 2004/108/EC, article 9(2)

Panasonic Testing Centre  
Panasonic Marketing Europe GmbH  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



Panasonic Corporation

Web Site: <http://panasonic.net>



\*VQT3E74-2\*

© Panasonic Corporation 2011

VQT3B74-2  
F0111SS2021

Fr